

Çalıkbank farkı

Çalıkbank 2003 Faaliyet Raporu



ÇALIK
YATIRIM BANKASI

Usta bir kemancı, başarısını temel olarak içten gelen yeteneğine borçludur. Sanat hayatı boyunca kemanına tel seçerken, performans ve kalitesine inandığı markayı kullanır. Hep aynı markada ısrar eder. Nedeni ise çok basittir: **Küçük gibi görünen ayrıntılar büyük farklar yaratır.**



Sektörümüz yıllardan beri bankacılığın klasik işlevlerini, gelişmiş ülkelerdeki ile aynı kalitede sunmanın sürekli çabası içinde olmuştur. Peki ya ara piyasalar?

Çalıkbank, faaliyetlerine başladığı günden bu yana, ara faaliyet alanlarının en az ana ürünler kadar önemli olduğu bilinciyle hareket eden bir bankadır.

Bu doğrultuda belirlediği stratejiler, Çalıkbank'ın, keşfedilmeyi bekleyen yeni iş sahalarına girmesini ve bu sahalarda başarılı olmasını olanaklı kılmıştır.

Bu nokta, Çalıkbank'ın rakiplerinden farkıdır.

İçindekiler

Kurumsal özet

2002-2003 yıllarına ait başlıca mali göstergeler ve rasyolar tabloları

Yönetim Kurulu'ndan

Başarı Makroekonomi Bankacılık Çalıkbank Farkımız Yarınlar

Çalıkbank Yönetiminin 2003 yılı değerlendirmesi

Büyüme ve performans Yapı taşları Yeni piyasa gerçekleri Optimal bilanço dengesi Yenilikçi düşüncenin yeni ürünleri Yetkin bir ekip Gelecek yıl

Çalık Holding

Global gelişmeler

Türkiye ekonomisindeki gelişmeler

Bağımsız Denetim Raporu

Kurumsal özet

40 trilyon TL öz kaynaklar toplamı

1999 yılında kurulan Çalıkbank, Türkiye'nin saygın yatırım bankalarından biridir.

Müşteriye özel bir hizmet ve iş yaklaşımına sahip olan Çalıkbank,

- dış ticaretin finansmanı,
- leasing ve faktoring,
- proje finansmanı,
- emtia piyasalarında e-ticaret platformları oluşturma ve
- risk yönetim danışmanlığı

gibi yüksek katma değer gerektiren sahalarda, kurumsal ve ticari müşterilerine hizmet vermektedir.

Tüm faaliyetlerinde sürdürülebilir büyüme, performans, mali kalite ve kârlılığı gözeterek Banka, yükselen başarı grafiğini 2003 yılında da sürdürmüştür.

Çok-sektörlü Çalık Holding'in bir iştiraki olan Çalıkbank, kalite, müşteri memnuniyeti, özel hizmet yaklaşımı ve teknolojiyi kullanma yeteneği ile belirginleşen bir kurumdur.

Sahip olduğumuz üstün teknolojik altyapı, risklerimizi, getirilerini ve alternatif yatırım sahalarını günlük bazda takip etmemizi ve plasman kararlarımızı en optimal şekilde almamızı olanaklı kılmaktadır. Aşağıdaki tablo izlediğimiz performans ölçütlerinden belli başlıklarını içermekte olup okuyucunun Çalıkbank'ın piyasadaki yeri ve mali gücü konusunda bilgi edinmesini hedeflemiştir.

66 trilyon TL
toplam aktif

7 trilyon TL
net kar

2002-2003 yıllarına ait başlıca mali göstergeler ve rasyolar

ÇALIKBANK FİNANSAL GÖSTERGELER*	Milyar TL		Bin Dolar	
	2003	2002	2003	2002
KREDİLER, NET	26,902	4,663	19,186	2,501
MENKUL KIYMETLER	12,468	10,177	8,892	5,457
FİNANSAL KİRALAMA ALACAKLARI	13,782	23,294	9,829	12,492
ÖZKAYNAKLAR	40,394	33,338	28,809	17,878
TOPLAM AKTİFLER	66,194	65,804	47,209	35,288
FAİZ GELİRLERİ	13,368	15,146	9,534	8,122
FAİZ GİDERLERİ	612	825	436	442
VERGİ VE PARASAL KAYIP ÖNCESİ KAR	13,639	13,123	9,727	7,037
NET KAR	7,056	5,723	5,032	3,069

BAŞLICA RASYOLAR

SERMAYE YETERLİLİĞİ

BIS RASYOSU	%42.33	%52.61
-------------	--------	--------

BİLANÇO:

Krediler/Toplam Aktifler	%61.46	%42.49
Likidite Rasyosu	%392.40	%335.25

GELİR TABLOSU

Ortalama Aktif Getirisi	%14.25	%9.31
Ortalama Sermaye Getirisi	%25.52	%18.78

KREDİ KALİTESİ

Takipteki Alacaklar/Toplam Net Krediler	%0.0	%0.0
Takipteki Alacaklar/Toplam Aktifler	%0.0	%0.0

*31.12.2003 alım gücüyle. Yukarıdaki tabloda verilen rakamlar enflasyondan arındırılmıştır. 2002 yılı faaliyet raporunda yer alan rakamların farklılığı bu amaçla yapılan yeniden ifadelendirmeden kaynaklanmaktadır.

Yönetim Kurulu'ndan

Çalıkbank'ın kurumsal hedeflerine doğru olan yarışı tüm hızıyla devam ediyor.

Bu yarışta, yaklaşım farkımız Çalıkbank'ın en önemli rekabet avantajı olarak ortaya çıkmaktadır.

Genel kabul görmüş performans ölçütleri ve bütçe hedeflerimizin tümüne göre, **Çalıkbank 2003 yılında başarılı sonuçlar kaydetmiştir.**

Plasmanlarımız çeşitlenirken, risklerimiz arasındaki denge dikkatle korunmaya, müşteri ilişkilerimiz derinleşmeye ve Çalıkbank büyümeye devam etmiştir.

Başarı

Çalıkbank, 2003 yılını da başarılı bir karne ile tamamlamıştır. 2002 yılı faaliyet raporumuzdaki öngörülerimize uygun olarak Bankamız,

- sağlam mali neticeler kaydetmeye devam ederken,
- iş sahalarındaki istikrarlı büyümesini
- azalan kâr marjları ve rekabet koşullarına rağmen sürdürmüştür.

Makroekonomi

2003 yılında makroekonomi cephesinden gelen olumlu haberler; işadamlarımızı, ihracatçılarımızı, bankacılarımızı ve tüm halkımızı sevindirmiştir.

2002'nin sonundaki öngörülerimize uygun olarak, 2003 yılında Türkiye ekonomisi, yakın tarihimizin en derin ve yaygın krizinden çıkışın müjdeli haberlerini vermeye başlamıştır: Ekonomik büyüme sağlanıp mali disiplin özenle korunurken, Türkiye'nin dış ticaret hacmi 80 yıllık Cumhuriyet tarihimizde ilk kez 100 milyar dolar sınırını aşmıştır.

Ülkemizin uluslararası piyasalardaki itibarı, çok-dalgalı uluslararası konjunktür, terör ve bölgesel istikrarsızlıklara rağmen yükselmeye devam etmiştir. Türkiye'nin risk puanı ile devlet ve özel kesim borçlanma maliyetleri önemli iyileşmeler kaydetmiştir.

Bankacılık

Finans sektörüne adım attığımız 1999 yılından bugüne kadar sektörümüz dalgalı bir konjunktürden geçmiş, tarihinin en büyük yapısal değişimini yaşamıştır. Kanun koyucudan müşteriye kadar hemen tüm kesimlerin, bankacılık sektörüne yaklaşımları ve bankacılığı algı şekilleri büyük oranda değişmiştir.

Bu değişim pozitif yöndedir. Etik değerler, kurumsal yönetim ve nihayetinde bankacının -mesleki icraat anlamındaki- hukuki sorumluluğu, bankacılığa uygun ve gelişmiş ekonomilerin muadili seviyelere ulaşabilmiştir. Şimdi sektörü yeniden belirlenen kurallara uygun olarak işletmek zamanıdır. Unutmamalıyız ki ekonomik büyümenin sürdürülebilir kılınmasında, bankacılık kesimini çok önemli görevler beklemektedir.

Çalıkbank

Günlük icraatta sürekli olarak izlediğimiz farklı performans ölçütleri ve bütçe hedeflerimizin tümüne göre, Çalıkbank 2003 yılında başarılı sonuçlar kaydetmiştir. Kuşkusuz bu başarının en büyük mimarları Bankamızın ekibi ve onlara değerli öngörülerini ve stratejilerini ile kılavuzluk eden Yönetim Kurulumuzdur.

Plasmanlarımız çeşitlenmeye devam etmiş, risklerimiz arasındaki denge optimal seviyede gerçekleşmiştir. Farklı iş kategorilerinde yaptığımız plasmanlarımızın toplam hacmi 140 trilyon TL'na (2002 yılında 90 trilyon TL) ulaşmıştır.

Plasmanlarımızın kaydettiği %56'lık bu artış aynı zamanda Bankamızın "daha çok müşteriye erişim-daha çok bankacılık işlemi" olarak özetlediği büyüme hedefine doğru attığımız önemli bir adımı oluşturmaktadır.

2003 yılında ortalama aktif getirimiz %14.25, ortalama özsermaye getirimiz ise %25.52 olarak gerçekleşmiştir.

Yönetim Kurulu'ndan



AHMET ÇALIK
YÖNETİM KURULU BAŞKANI



NACİ AYHAN
BAŞKAN VEKİLİ



HALUK ULUSOY
ÜYE

%25.5
ortalama
özsermaye
getirisi

Elde ettiğimiz bu sonuçlar, Bankamızın sürdürülebilir bir büyüme temposuna oturduğu düşüncemizi teyit etmektedir: Kurulduğu günden beri,

- dört yıl üst üste reel büyüme kaydeden,
- kâr eden ve
- örnek bir bilanço performansı gösteren Çalıkbank.

Elde ettiğimiz bu sonuçlar, stratejilerimizin doğruluğunu ve her türlü piyasa koşulundaki geçerliliğini de bir kez daha göstermiştir.

Farkımız

Çalıkbank'ın farkı nereden kaynaklanıyor?

Farkımızı, raporumuzun giriş bölümünde size kısaca izah etmeye çalıştık. Farkımızın temel nedenlerine gelince: ilk olarak, Çalıkbank, ihtisaslaştığı alanlarda hizmet vermektedir. Başarı ve farkımızı borçlu olduğumuz diğer önemli unsur ise insan kaynağımızdır. Grubumuzun 22 yıllık markasından aldığımız güç ve kurumsal kültürümüz ise, Çalıkbank farkının tamamlayıcı bileşenleridir.

Bankacılığı farklı yorumlayan Çalıkbank, kurulduğu günden bu yana yenilikçi düşünceye açık, müşterisine her şeyin üzerinde değer veren, müşterisine odaklı

ve müşterisiyle birlikte büyüyen bir kurumdur.

E-ticaret platformlarından internet bankacılığına kadar ihtisas bankacılığının farklı alanlarındaki kurumsal stratejimiz farkımızı perçinlemiş; ülkemiz bankacılığında örneği ilk kez görülen uygulamaları hayata geçirerek müşterilerinin hizmetine sunan bir banka olmamızı sağlamıştır.

Yenilikçi düşünceyi kurumsal çapta teşvik eden kurumsal felsefemizi, Çalık Grubu'nun reel sektöre dayanan engin birikimi ile harmanlayarak, yarınları oluşturacak yeniliklere zemin oluşturuyoruz. Bu sürecin sonunda ulaştığımız nokta, Çalıkbank'ı ara piyasalarda güçlü kılmakta; günümüzün dalgalı piyasa koşullarından kaynaklanabilecek dışsal şoklara karşı dayanıklılığını artırmaktadır.

Yarımlar

Geçmiş faaliyet raporlarımızda kaleme aldığımız öngörülerimizdeki doğruluk ve tutarlılık, stratejilerimize ve kurumsal yönetim yetkinliklerimize olan güvenimizi pekiştirmektedir. Keza 2002 yılı faaliyet raporumuzda da belirttiğimiz gibi 2003 yılı, ekonomimiz ve sektörümüz için zor olmakla beraber; fırsatları, yeni

Ülkemiz ekonomik ortamı cesaret vericidir.

Çalıkbank, riski gözetken dengeli politikalarından ödün vermeksizin, ekonomik çevrenin ve hedef piyasalarının sunduğu olanakları değerlendirmeye ve büyümeye devam etmektedir.



MEHMET AYHAN BOLAY
ÜYE



M. ERTUĞRUL GÜRLER
ÜYE



A. BENGÜ ÇOLAKOĞLU (ERDOĞAN)
ÜYE VE GENEL MÜDÜR VEKİLİ

açılımları ve yarınların müjdeli haberlerini beraberinde taşıyan bir faaliyet dönemi olmuştur.

Benzer tespiti kurumsal bazda da yapmak mümkündür. Bankamız için öngördüğümüz tüm hedefleri gerçekleştirmiş durumdayız.

Önümüzdeki yıllar hepimiz için zor ancak bir o kadar da motivasyonlar ve fırsatlarla dolu olacaktır. Global ve ulusal pazarın dinamik koşulları, kurumsal başarıyı –geçmiş alışkanlıklarımızdan farklı olarak– “değişimi, performansı, hizmeti ve kârlılığı bir bütün olarak yönetme yetisi” olarak tarif etmemizi zorunlu kılmaktadır.

Geçmiş yıllarda olduğu gibi, Türkiye ekonomisine ve barındırdığı içsel dinamiklerine olan inancımızın tam olduğunu yinelemek isteriz. Bu inancımıza paralel olarak Çalıkbank, büyümeye ve kendisini tercih edenlere, özgün ve kaliteli hizmetler ve ürünler sunmaya devam edecektir.

Değerlendirmemizi tamamlarken, 2003 yılının sonunda İstanbul’da yaşanan trajik terör olaylarında hayatını kaybeden tüm vatandaşlarımızı ve meslektaşlarımızı rahmet ve saygı ile anmak isteriz.

Dileğimiz güçlü ve büyük ülkemizin ve halkının bir daha böylesi acı olaylar ile karşılaşmamasıdır.

Çalıkbank’ı bir iş ortağı olarak seçen herkese teşekkür ederiz.

Saygılarımla,

Yönetim Kurulu adına,

Ahmet Çalık
Yönetim Kurulu Başkanı

Çalıkbank

Çalıkbank Yönetiminin 2003 yılı değerlendirmesi

Çalıkbank 2003 yılında da maliyet tabanını düşük, katma değer üretim gücünü ise yüksek tutmayı hedefleyen stratejilerini başarılı bir şekilde uygulamaya devam etmiştir.

Çalıkbank sorunsuz bir kredi portföyüne sahiptir.

Bankanın 2003 yılında da sorunlu kredisi olmamıştır. Çalıkbank, yıl boyunca kredi portföyünü dikkatle yönetmiş, ana para ve faiz tahsilatlarını zamanında yaparak herhangi bir kredi akışkanlığı sorunu ile karşı karşıya kalmamıştır.



A. BENGÜ ÇOLAKOĞLU (ERDOĞMUŞ)
GENEL MÜDÜR VEKİLİ



PEKHAN İŞİPEK
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI



GÖKHAN GÜNGÖR
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI

Büyüme ve performans

2003 yılı, hem ülkemiz ekonomisinde hem de global ekonomide büyümelerin yaşandığı bir yıl olmuştur. Global ve ülkemiz ekonomilerindeki gelişmeler ve yerkürenin hızla değişen sosyo-politik dengeleri pek çok yeni iş fırsatını ortaya çıkarmıştır. Piyasaların global görünümü dalgalı yapısını korurken; ABD Doları, Euro karşısında tarihindeki en düşük değerini kaydetmiştir. Öte yandan, dünya siyasi gündeminin başlıca maddelerini terörizm, Orta Doğu ve Irak sorunları oluşturmuştur.

Sürdürülebilir bir büyüme temeline dayanan gelişme politikaları, üyesi olduğumuz Çalık Şirketler Grubu'nun 2003 yılında gerek ulusal gerekse uluslararası pazarlardaki faaliyetlerini sağlam adımlar ile geliştirmesini sağlamıştır. Bankamız ise, 2003'te de maliyet tabanını düşük, katma değer üretim gücünü yüksek tutmayı hedefleyen yaklaşımlarını başarıyla uygulamaya devam etmiş; güncel teknoloji ile şekillendirdiği hizmet platformunda sağlıklı bir icraat sergileyerek, tatminkar operasyonel ve mali sonuçlara ulaşmıştır.

Çalıkbank, iddia sahibi olduğu iş sahalarında büyümeye devam etmiş; müşterilerine özel tasarlanmış kaliteli

hizmet vermeyi sürdürmüştür. Sinerjik iş sahaları arasındaki birleştiriciliği her türlü eyleminde ön plana çıkaran Çalıkbank, pazarlama faaliyetlerine ağırlık vererek kurumsal ve ticari müşteri kitlesini önemli oranlarda büyütülmüştür. Banka, faaliyet yılının sonuna gelindiğinde, daha çok müşteriye daha çok ürün-hizmet götüren bir kurum konumuna ulaşmıştır.

Özetlemek gerekirse; 2003, Çalıkbank'ın hedef ve öngörülerini tümüyle gerçekleştirdiği bir faaliyet yılıdır.

Yapı taşları

- Çalıkbank, 2003 yılında kurumsal ve ticari müşterileri ile olan ilişkilerini derinleştirmiştir. Banka, kuruluşundan beri ödün vermeden uyguladığı muhafazakar ve dikkatli iş yaklaşımından sapmaksızın, 2003 yılında pazarlama ve ürün-hizmet tanıtım faaliyetlerine öncelik vermiş, eriştiği kitleyi sektörel ve adetsel olarak çeşitlendirmiştir.

- 2003 yılının sonuna gelindiğinde, Bankanın plasman hacmi, grup-İçi ve grup-dışı risklerin dengesi açısından ideal bir seviyededir. Sektörde titizlikle gözetilen bu oranlarda ideal dengeyi yakalamak, Çalıkbank'ın hissedarı, yönetimi ve ekibi için önemli bir başarıdır.

- Plasman politikası ve sonuçları anlamında Bankanın kıvanç duyarak ilan ettiği bir diğer nokta, sorunlu kredilerinin 2003 yılında da sıfır seviyesinde gerçekleşmiş olmasıdır. Çalıkbank, yıl boyunca kredi portföyünü başarıyla yönetmiş; ana para ve faiz tahsilatlarının tamamını zamanında yaparak herhangi bir kredi akışkanlığı sorunu ile karşı karşıya kalmamıştır.

- 31 Aralık 2003 bilançosuna göre kredi portföyü toplamı 40.7 trilyon TL olan Çalıkbank'ın 2003 yılında toplam plasman hacmi 140 trilyon TL olarak gerçekleşmiştir.

- Bankanın faktoring iş hattı, 2002 yılı öngörülerine paralel olarak, 2003 yılında önemli bir büyüme kaydetmiştir. İlk yurt dışı faktoring işlemleri gerçekleştirilmiş; adetsel ve hacimsel olarak hedeflenen seviyeler aşılmıştır.

- Faktoring, Çalıkbank'ın büyümeyi öngördüğü bir iş hattıdır. 2004 yılında yurt içi faktoring işlemlerindeki artışın sürmesi beklenmektedir. Keza, ülkemizin artan dış ticaret hacmine paralel olarak, yurt dışı faktoring işlemleri de ivme kazanacaktır. Çalıkbank, muhabir ilişkilerini geliştirmeye ve yurt dışı faktoring işlemlerinde müşterilerine en

Çalıkbank Yönetiminin 2003 yılı değerlendirmesi

Çalıkbank, 2003 yılında faiz dışı gelirleri ile faiz dışı giderlerinin tamamını karşılamış bir bankadır.

Bu, sektör kriterlerine göre ulaşılması önemli bir neticedir.

1.7 milyar dolar sigorta aracılık işlemleri hacmi

kaliteli ve hızlı hizmeti vermeye kararlıdır. Bu amaca yönelik çalışmalar devam etmektedir.

- Emtia piyasası işlemleri de 2003 yılında büyüme kaydetmiştir. Yeni bir ürün olan pamuk kredilerinin lansmanı gerçekleştirilmiş; Kotonline ile ortaklaşa geliştirilen bir pilot proje kapsamında ilk pamuk kredileri Urfa'daki müşterilere kullanılmıştır.

- Çalıkbank 2003 yılında faiz dışı gelirleri ile faiz dışı giderlerinin tamamını karşılama başarısı göstermiştir. Bu durum, sektörde arzulanan bir konum olup "gerçek bankacılık" faaliyetinin yürütüldüğüne işaret eder.

- Faiz dışı gelirler anlamında 2003 yılının en önemli kazanımı sigorta acenteliği dalında sağlanmıştır. Çalıkbank üç ayrı sigorta şirketinin (AXA OYAK, Koç Allianz ve Güneş Sigorta) acentesidir. Yıl boyunca gerçekleştirilen 1.7 milyar dolar tutarındaki poliçe satışları ile Bankanın sigorta acenteliği komisyon geliri bir milyon dolar sınırını aşmıştır. Çalıkbank, sigorta acenteliği faaliyetlerini sinerjik iş dallarının bir tamamlayıcısı olarak görmektedir.

Yeni piyasa gerçekleri

"Oyunun değişen kuralları" 2003 yılında bankacılık piyasasına tamamen hakim olmuştur: düşme trendini sürdüren enflasyon, para piyasalarına egemen olan düşük faiz hadleri ve her türlü parametresi yükselme trendine giren sermaye piyasası -(İMKB). Tüm bu etkenler bankaların para ve sermaye piyasalarındaki faaliyetlerini yakından ilgilendirmiş; risk-getiri dengelerine yönelik stratejiler piyasa gerçeklerinin ışığında yeniden tasarlanmış ve uygulanmıştır.

Çalıkbank, kurulduğu günden beri para ve sermaye piyasalarında aktif olmayı öngörmüş ve bu alanı sürdürülebilir bir gelir sahası olarak değerlendirmiştir. Likidite yönetimine büyük önem veren Banka, 2003 yılında da likit kalmaya özen göstermiş; kısa vadeli ve kârlı plasmanlar yaparak, aktif-pasif vade dengelerini özenli bir politika ile yönetmiştir.

2002 yılında ilk sunumu yapılan ve temel olarak kurumsal ve ticari müşterilerin varlıklarının etkin ve dikkatli yönetimini hedefleyen "risk yönetimi yaklaşımı", 2003 yılında da Çalıkbank'ın "müşteri varlıklarını yönetme"ye yönelik hizmetlerinde yoğun olarak kullandığı bir enstrüman olmaya devam etmiştir.

Özkaynaklar Milyar TL

	40,394
33,338	
2002	2003

Toplam Aktifler Milyar TL

65,804	66,194
2002	2003

Net Kar Milyar TL

5,723	7,056
2002	2003

Banka için önemli bir gelir kaynağı olan bu hizmetler kapsamında, gerek yurt içi gerekse yurt dışı ticaret ile uğraşan müşterilerin ticari işlemlerinin farklı aşamalarında maruz kalabilecekleri risk öğeleri tespit edilmekte, gerekli öneriler yapılmakta ve müşterinin tercihlerine uygun bankacılık çözümü icra edilmektedir.

Çalıkbank, para ve sermaye piyasaları alanında büyümeye ve çözüme odaklı ürünleri ile farklılaşmaya devam edecektir.

Optimal bilanço dengesi

Çalıkbank, geçtiğimiz yıl aktif müşteri kitlesini %35 artırma başarısını göstermiştir. Artan müşteri sayısı, Bankanın konsolide iş hacminin, faiz gelirlerinin ve faiz dışı ücret ve komisyon gelirlerinin artmasına yol açmıştır.

Çalıkbank kurumsal ve ticari müşterilerine her türlü klasik ve özgün kredi ürünü, leasing-factoring, emtia piyasası ürünleri ve elektronik bankacılık ürünleri ile hizmet vermektedir. Gelişen ve çeşitlenen müşteri portföyü, Çalıkbank'ın bilanço performansının son dört yılın en üst seviyesine ulaşmasında büyük katkıda bulunmuştur.

Bankanın maliyet tabanı optimal noktada oluşurken plasmanlardaki risk dağılımı, sektörde arzulanana dengede gerçekleşmiş; her türlü bilanço ve kâr-zarar rasyosu mükemmel seviyesini korumuştur. Tüm bu olumlu görünüm, Çalıkbank'ın sektördeki konumunu, ileriye yönelik bakışını ve iş planlarını sağlamlaştırmaktadır.

Yenilikçi düşüncenin yeni ürünleri

İş sahalarını birbirinin tamamlayıcısı, bir diğer ifade ile sinerjik gören ve tüm kurumsal kararlarını bu doğrultuda alan Banka, yenilikçi çözümler üreten bir kurum olmaya özen göstermektedir.

Bu kapsamda ele alınan emtia piyasaları, Çalıkbank'ın büyük potansiyel gördüğü bir sahadır. Reel sektör ve emtia piyasalarında 22 yıllık bir tecrübeye sahip olan ana hissedarı Çalık Holding'den aldığı güç ve paylaştığı bilgi birikimiyle Banka, 2003 yılında pamuk kredisi uygulamasını başlatmıştır.

Çalıkbank'ın iştiraki olan Agromarket ile birlikte geliştirilen proje kapsamında, Urfa yöresinde faaliyet gösteren ve pamuk ticareti ile uğraşan tüccarlar hedeflenmiş ve ilk pamuk kredileri 2003 yılı içinde kullanılmaya başlanmıştır. Kullanılmakta olan emtia kredileri genellikle 3 ay vadeli olup

ilk etapta pamuk ticaretinin finansmanı hedeflenmektedir. Bu kredi çalışmalarındaki güvence alışverişe konu olan pamuğun kendisi olmaktadır. Pamuklar bir yediemin depoda kalite testinden geçirilerek güvence altına alınmakta ve satılacak malların çıkışları Banka onayı ile gerçekleşmektedir. Özellikle belli bir süre için elinde pamuk stoğu tutmak isteyen çırçır ve tüccarlar için uygun koşullar yaratılmakta ve yediemin üzerinden yapılan satışlar iplik fabrikalarına yapılan satışlarda kalite güvencesi nedeniyle daha kolay olmaktadır.

Kotonline, 2003 yılında ivme kazanmış, portal pamuk ticaretinde referans niteliğine kavuşmuştur. Kotonline tarafından günlük olarak ilan edilen fiyat endeksi ülkemiz pamuk ticaretini yönlendirmektedir. Portaldaki dükkan sayısında önemli bir artış kaydedilmiş olup, ülkemizin en büyük pamuk tüccarları Kotonline'da sanal birer dükkan açmışlardır. Gerçekleştirilen yapılanmayı takiben, Kotonline'daki ticaret ve katılım oranları da önemli oranda artış kaydetmiştir.

Çalıkbank'ın 2003 yılında lansmanını gerçekleştirdiği bir diğer ürün, kredi sigortası olmuştur. Özellikle ihracatçı

Çalıkbank Yönetiminin 2003 yılı değerlendirmesi

Kredi sigortası: ihracatçılar için avantajlı bir ürün

müşterilerimizin kredi taleplerine en iyi şekilde cevap verebilmek amacıyla bir pilot proje olarak başlatılan ve Türkiye'deki uygulama örnekleri çok az olan kredi sigortası ile ihracat alacaklarının (risklerinin) sigortalanması söz konusudur.

Bir ihracat işleminde, müşterinin karşı karşıya kalabileceği her türlü riske karşı sigorta kuvertürü sağlayan bu ürünün diğer tarafında Çalıkbank, sigortalanmış riski nakde dönüştürerek nakit finansman da sağlayabilmektedir.

Banka, ülkemiz dış ticaret hacminde kaydedilen ve önümüzdeki dönemde ulaşılması arzulanan seviyeleri göz önüne aldığında kredi sigortası ürününü büyüyeceği ve gelir tabanına önemli katkı sağlayacak bir iş sahası olarak görmektedir.

Yetkin bir ekip

Ekibimiz, Çalıkbank farkını yaratan temel etkenlerin başında gelmektedir. Yetkinliklerin sürekliliği ve güncelliği, ekibimizde gözettiğimiz en önemli unsurdur.

Çalıkbank'ta insan kaynağının mesleki becerilerini zenginleştirme, müşteriyle ilişki kurma yetilerini geliştirme ve liderliği

teşvik etme amacıyla, 2003 yılında da, önemli miktarda zaman ve çaba harcanmaya devam edilmiştir. Çalıkbank eğitim programları, çalışanların daima müşteri odaklı olmasını sağlama esasına dayalıdır. Çalıkbank bünyesinde yükselme; yeterlilik, performans ve Bankanın başarısına katkı temeline dayanmaktadır. Tüm faaliyetlerde takım çalışması teşvik edilmektedir. Kişisel yaratıcılığa değer verilmekte ve mutlaka ödüllendirilmektedir. Kurumsal deneyimler, en iyi ve en doğru sonuçların ekip çalışması neticesinde alınmakta olduğunu göstermektedir.

Personelin kendini işine adanması ve iş konsantrasyonu Çalıkbank'ta yüksek orandadır. Bu durum, Bankanın her cephedeki başarısında yaşamsal ve çok değerli bir enerji kaynağını oluşturmaktadır.

Gelecek yıl

Gelecek yıl sürprizler ve fırsatlar ile dolu olacaktır. Gelişme ve büyüme yolunda kararlı adımlar atmaya devam edecek olan ülkemiz, iş dünyamız, Grubumuz ve bizler için önemli açılımlar getirecektir.

Yer aldığımız dünya coğrafyası önemini korurken, Türkiye'nin dış satışı büyümeye, ekonomik ajanları daha çok yatırım

Çalıkbank yatırım bankacılığının uzun vadeli açılımlarına hazırlanmaktadır.

Düşük enflasyonun hakim olacağı makroekonomik ortam, tüm iş çevrelerinin daha uzun vade-daha düşük maliyet bileşkesine yöneleceği bir finans piyasası doğuracaktır. Çalıkbank, bu yeni oluşumu yatırım bankacılığı faaliyetlerini geliştireceği bir piyasa evresi olarak görmektedir. Bu çalışmaların ilk aşaması olarak Banka, Proje Finansmanı Bölümü'nü kurmuştur.

harcaması yapmaya başlayacaklardır. Bu koşullar ara piyasaların önemini bir kat daha artıracaktır.

Çalıkbank, piyasanın ortaya çıkaracağı yeni açılım ve fırsatlar dahilinde mevcut ve yeni müşterilerine hizmet vermeye ve bunun için gerekecek stratejik ve ürün-hizmet kümesi alanındaki değişiklikleri hızla yapmaya yetkin ve kendini esneklik gerektiren bu tarz değişikliklere hazırlanmış bir kurumdur.

Kuruluş çalışmalarına 2003 yılının sonunda başladığımız Proje Finansmanı Bölümü 2004 yılında faaliyete geçmiştir. Bu Departmanımızın temel işlevi, müşterilerimizin yatırım projelerine bankacılık anlamında A'dan Z'ye destek vermek olacaktır. Proje danışmanlığı ve proje finansmanı yakın gelecekte önem kazanacağına inandığımız iş sahalarıdır.

Değişmekte olan piyasa koşulları Bankamızın yurt dışı para ve sermaye piyasaları ile daha çok ve daha yoğun işbirliği içinde olmasını gerektirecektir. Bu trende uygun hazırlıklarımızı tüm hızıyla sürdürüyoruz. Uluslararası alanda tanınmanın en öncelikli koşullarından olan kredi derecesi kavramına yönelik çalışmalarımızı devam ettiriyoruz. Kurulduğumuz günden beri tüm mali

kayıtlarını UMS'nin öngördüğü şeffaflık ve açıklıkta tutmaya ve kanun koyucunun öngördüğü tüm denetimlerden eksiksiz geçmeye özen gösteren Bankamız, 2004 yılı içinde dünya çapında muteber bir derecelendirme şirketinin incelemesine konu olmayı ve kredi notu olarak ilan etmeyi hedeflemektedir.

Yurt içi piyasalarda artan sayıda kurumsal ve ticari firma ile çalışmaya devam edeceğiz. Bu artış, Çalıkbank'ın seçici ve titiz müşteri ilişkilerinden ödün vereceği anlamını taşımamaktadır. Kredi kalitemizi daha da ileriye taşıyacak kurumların iş ortağı olmak temel plasman hedefimiz olmaya devam edecektir.

Fiziki ve sanal yapımız daha çok müşteriye hizmet vermeye ve daha çok bankacılık işlemini aynı kalitede ve aynı hızda gerçekleştirmemize olanak tanıyacak niteliktedir. Sigortacılık ve faktoring 2004 yılında büyüyeceğimiz diğer sahalarıdır.

- İşimize olan inancımız,
- yenilikçi yaklaşımımız,
- müşteri odaklı hizmet anlayışımız,
- kendini işine adanmış insan kaynağımız,
- markamız ve piyasadaki konumumuz, özet bir ifadeyle

ÇALIKBANK FARKI

2004 ve sonrasında da bizi ileriye taşımaya devam edecektir...

Çalık Holding:

Çok sektörlü bir dünya şirketi



Çalık Holding tekstil, inşaat, enerji, finans, pazarlama ve ticaret alanlarında faaliyet gösteren, uluslararası rekabet gücü yüksek bir şirketler topluluğudur.

Aktif büyüklüğü 1 milyar dolara yaklaşmış bulunan Çalık Holding, 12,000 kişiye istihdam olanağı sunan bir şirketler grubudur.



endüstri ve ticaret alanlarında 22 yıllık deneyim

Çalık Holding, 17 şirketi ile konsolide aktif büyüklüğü 2003 yılı sonunda 1 milyar dolara yaklaşmış ve toplam 12 bini aşkın kişiyi istihdam eden çok sektörlü, uluslararası rekabet gücü olan, insana, çevreye ve toplumsal değerlere saygılı ve duyarlı, farklı coğrafyalarda faaliyet gösteren bir şirketler grubudur. Çalık Holding bir dünya şirketi olarak faaliyet alanlarını farklı coğrafya ve sektörlerle yaygınlaştırarak hızlı bir şekilde ilerlemesini sürdürmektedir.

Çalık Holding,

- Doğu Anadolu'da en büyük sanayi kuruluşu,
- BDT ülkelerindeki ilk denim kumaş üreticisi,

- Yurt dışında anahtar teslimi ilk gübre, kağıt ve çimento fabrikaları inşaatını gerçekleştiren,
- Türkiye'de tekstil sektöründe ilk ulusal kredi derecelendirmesi notunu almayı başaran grup (BBB tur) olmak gibi faaliyet gösterdiği sektörlerde öncülük ederek önemli ilklere imza atmış bir şirkettir.

Çalık Grubu dinamik yapısının temellerini toplumsal değerler sisteminin köklerinden alırken, geleceği kucaklayan yaklaşımlarını evrensel ilkeler ile hareket eden bir dünya şirketi açılımı ile oluşturmaktadır.

GRUBUN FAALİYET SAHALARI

Grup, faaliyetlerini sağlam kurumsal altyapı, sürekli gelişen yurt içi ve yurt dışı yatırımlar ile büyüme ve başarıya odaklanmış bir yaklaşım çerçevesinde sürdürmektedir.

Denim kumaş üretimi alanında bir dünya markası olan Grup, Malatya ve Türkmenistan'da bulunan ve entegre üretim yapan tekstil kompleksleri ile pamuk ipliğinden konfeksiyona çok çeşitli **tekstil** ürününde dünya ölçeğinde rekabet gücüne sahiptir.

Çalık Holding, **inşaat** sektöründeki faaliyetleri kapsamında, tekstil ve çeşitli sanayi alanlarına (çimento, kağıt, gübre

ve enerji) yönelik anahtar teslim üretim tesisleri, konut, hastahane, okul, iş merkezi, sosyal alanlar ve yol inşaatları gerçekleştirmektedir. Grubun inşaat sahasındaki faaliyetlerini iştirak şirketi GAP İnşaat'ın ağırlıklı olarak Türkmenistan'da üstlendiği projeler oluşturmaktadır. Şirketin proje portföy büyüklüğü 1 milyar doları aşmıştır.

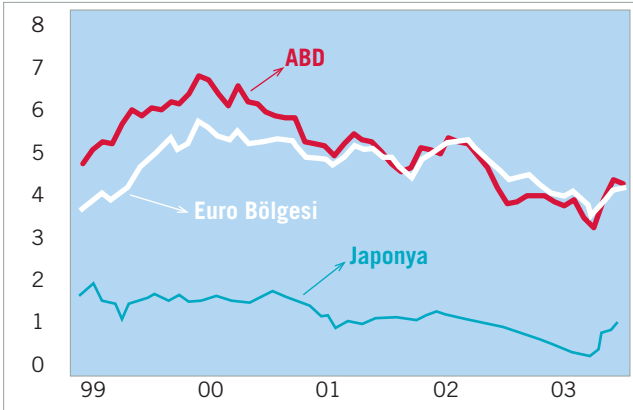
Grubun **enerji** sektöründeki iştiraki Çalık Enerji, doğalgaz ve petrolün yanı sıra elektrik enerjisi üretimi ve telekomünikasyon olmak üzere üç temel iş sahasında faaliyet göstermektedir. Şirket, geçtiğimiz yıl Türkmenistan'da toplam gücü yaklaşık 400 MW'a varan üç elektrik santralini hizmete sokmuştur. Çalık Enerji, Türkiye'de ilk şehir içi doğalgaz özelleştirmesi olan Bursagaz ihalesine 120 milyon dolar ile en yüksek teklifi vermiş ve karar Özelleştirme Yüksek Kurulu tarafından onaylanmıştır.

Çalık Grubu "dünya ve çevreyi" gelecek kuşaklara daha sağlıklı, güzel ve verimli devredilmesi gereken, bir "emanet" olarak görmektedir. Bu paralelde, doğa ve faaliyet gösterdiğimiz coğrafyalardaki toplumsal ve kültürel değerler ile uyum içerisinde kalkınmanın sürdürülebilmesi, Çalık Holding'in en temel hedeflerinden biridir.

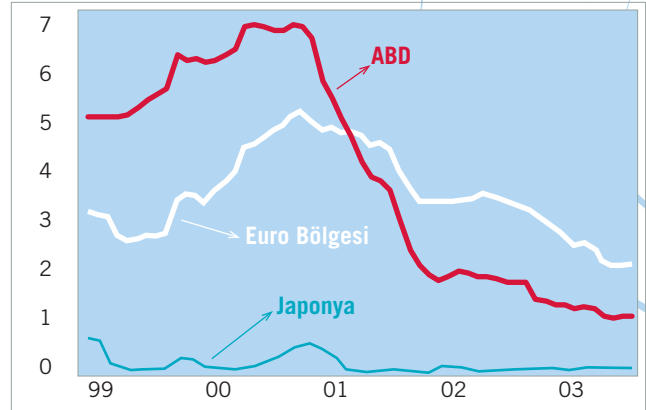
Global gelişmeler

Küresel ekonomi 2003 yılında kuvvetli büyüme sinyalleri vermiştir.

Uzun vadeli faiz oranları (10 yıl) %



Kısa vadeli faiz oranları (3 ay) %



Dünya toplam GSMH'sının 2003 yılı için %3.3 oranında büyüdüğü tahmin edilmektedir.

Yılın ilk yarısında özellikle gelişmiş ekonomilerde kaydedilen düşük büyüme performansı, yüksek oranlı bir global büyüme ihtimalini ortadan kaldırmış durumdadır. Dünya ekonomisi büyüme hızının, 2004 ve 2005 yıllarında ise (1996-2000 ortalaması olan %3.8'in üzerinde) %4 civarında gerçekleşeceği öngörülmektedir.

Bölgesel büyüme yıl boyunca değişmeye ve farklılık göstermeye devam etmiştir.

Kanada, Norveç, İsviçre, Avustralya, Brezilya, Meksika ve Güney Afrika'da, 2003 yılında kaydedilen düşük büyüme seviyeleri, 2004 yılı tahminlerini zorlaştırırken, 2003 ve 2004 yılları için yüksek büyüme tahmini yapılan ülkeler arasında Polonya, ABD, Japonya, Birleşik Devletler Topluluğu ve Çin önde gelmektedir.

2003 yılına ait uluslararası ticaret verileri henüz yeterli iyileşme sinyali vermemektedir.

Yılın ilk 7 ayı için elde edilen veriler, dünya ithalat hacminin bir önceki yılın aynı dönemine göre %3.2 oranında genişlediğini göstermektedir. Dünya mal ticaretinin, 2003 yılında %4.5 seviyelerinde bir artış kaydetmesi; takip eden dönemde ise ivme kazanarak, 2004'te %7.2 ve 2005'te %8 oranlarında artış kaydetmesi beklenmektedir.

Global büyümeyi destekleyen faktörler

Büyümeyi destekleyen başlıca faktörler düzenleyici makroekonomi politikaları ve kısmi olarak dezenflasyona bağlı destekleyici mali koşullar, varlık piyasalarındaki güçlenme, farklı ülkelerde gerçekleştirilen reformlarda kaydedilen ilerleme ve bunun sonucu olarak olumluya dönen genel güven ortamıdır.

2003 yılı Mayıs ayının ortalarından beri OPEC'in hedef bandının üzerinde kalan petrol fiyatları, büyümeyi nötralize edici bir etki yaratmaktadır. Önümüzdeki dönemde, petrol fiyatlarının, global iyileşmeyi destekleyici şekilde ve

kademeli olarak düşeceği tahmin edilmektedir.

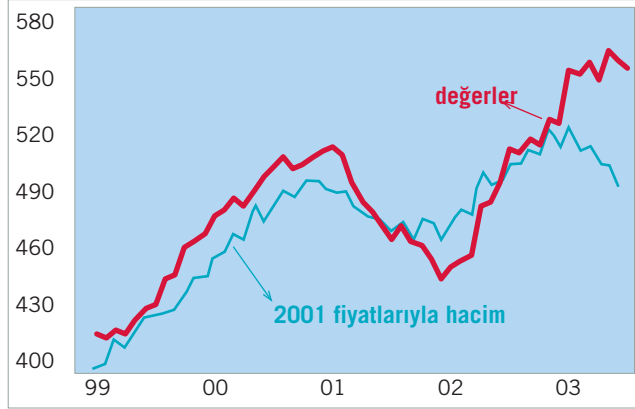
Düzenleyici makro ekonomik politikalar ve destekleyici mali koşullar

ABD'de, Başkan'ın vergi kesintisi paketinin 2003 yılında Kongre tarafından kısmen törpülenmesine karşın, maliye politikasındaki genişleme eğilimi yıl boyunca sürmüştür. AB bölgesinde ise, yavaş büyüme sürecinde otomatik denge mekanizmaları işletilmiş, düzenleyici mali politikalar uygulanmaya devam edilmiştir.

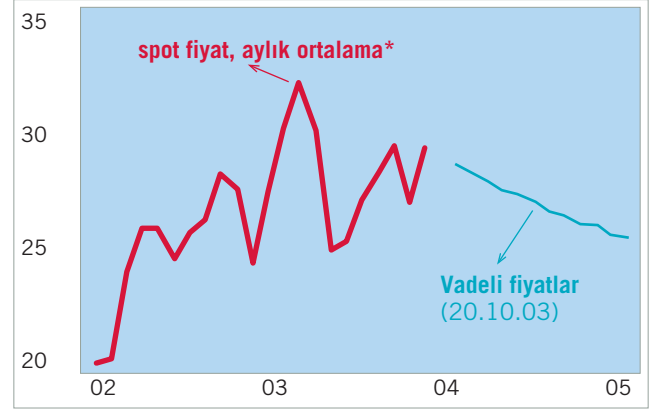
Global dezenflasyon süreci, para otoritelerinin yeterli likiditeyi finansal sisteme enjekte ederek dünya ekonomisi genelinde en düşük nominal faiz oranlarını elde etmelerine imkan tanımıştır.

Reel faiz oranları (uzun dönem için olduğu kadar kısa dönem için de) çok düşük seyretmektedir. ABD'de kısa vadeli reel faiz oranı, 2002 Ekim ayından bu yana eksi değer taşımaktadır. ABD ve Avrupa'da, üretim açığının, ücret ve fiyat seviyelerinde yarattığı aşağı yönlü baskı etkisinin en azından 2004 sonuna kadar devam etmesi beklenmektedir.

Dünya ticaret göstergeleri Milyar dolar



Brent petrolü varil/dolar



*Ekim ayı için ortalama fiyat 1-20 Ekim dönemini kapsamaktadır.

Petrol fiyatları, Irak Savaşı'nın başlamasıyla beraber hızlı bir düşüşe geçmiştir.

Brent petrolünün varil fiyatı Nisan 2003 sonunda 23.3 dolar seviyesine inerek en düşük seviyesini kaydetmiştir. Savaşı takip eden dönemde ise, petrol fiyatları çıkış trendine girmiştir. Brent petrolünün varil fiyatı Ekim ortalarında 31 dolar ile yılın en yüksek fiyatından işlem görmüştür.

Uluslararası para piyasalarına hakim olan koşullar, büyümeyi destekleyici bir trend çizmeye devam edecektir. Bu bulgudan hareket ile, global gelir eğrisinde son dönemde kaydedilen yükselmenin geçici olma ihtimali ortaya çıkmaktadır.

Varlık piyasasındaki gelişmeler

Irak Savaşı'nın sona ermesini takiben uluslararası yatırımcıların risk algıları hızla olumluya dönmüş; bu durum yükselen ekonomiler ile kurumsal ihraççılara ait borç enstrümanlarının fiyat seviyelerinde önemli düşüşler ile kendini göstermiştir.

Piyasadaki likidite bolluğu ve yüksek ratinge sahip varlıkların portföy ağırlıklarını fazlasıyla aşmaları, yatırımcıların özellikle yılın ikinci çeyreğinde daha yüksek getirili varlıklara yönelmelerine neden olmuştur. Yatırımcı kalıplarındaki bu değişime karşın, güvenli varlıklara olan talep yıl boyunca yüksek kalmış; bu durum hisse fiyatlarında artışa yol açmıştır. Özetlemek gerekirse, global ekonomideki finansman koşulları 2003 yılının başına göre düzelme göstermiştir. Bu durum, global iyileşmeyi teşvik eder nitelikte olup, özellikle ABD ile AB'deki kurumsal ihraççıların yararına sonuçlanmıştır. Varlık piyasasındaki

güçlenme, hane halkının gelirini ve bunun doğal bir sonucu olarak tüketimi artırmakta; öte yandan yükselme eğilimine giren varlık piyasaları, yatırımların artmasına yol açmaktadır.

Global iyileşmeyi desteklemekten uzak yüksek petrol fiyatları

Petrol fiyatları, Irak Savaşı'nın başlamasıyla beraber hızlı bir düşüşe geçmiştir. Brent petrolünün varil fiyatı Nisan 2003 sonunda 23.3 dolar seviyesine inerek en düşük seviyesini kaydetmiştir. Savaşı takip eden dönemde ise, petrol fiyatları çıkış trendine girmiştir. Brent petrolünün varil fiyatı Ekim ortalarında 31 dolar ile yılın en yüksek fiyatından işlem görmüştür.

Fiyat seviyesinde kaydedilen bu artış, petrol arz cephesindeki bir dizi etkenin sonucudur. Bunlardan en önemlileri Irak petrol üretiminin eski seviyesine henüz ulaşmaması, Venezuela ve Nijerya'daki politik belirsizlikler, özellikle ABD'de gözlenen düşük stok seviyeleri ve OPEC'in üretim tavanını düşüreceğine dair aldığı son karardır.

Petrol fiyatlarının 2005'in ikinci yarısına kadar -kademeli olarak- 24 dolara kadar gerileyeceği tahmin edilmektedir. Düşüş,

arzın talepten hızlı artacağı yönündeki beklentiyi yansıtmaktadır. Düşük petrol fiyatları global iyileşmeyi destekleyecek; OPEC dışı üreticilerin üretim seviyesini artırmaları, iyileştirici etkiyi daha da güçlendirebilecektir.

Farklı ülkelerin yürütmekte olduğu yapısal reformlarda kaydedilecek ilerlemeler, global dengesizliklerin düzeltilmesinde yardımcı olacaktır. Yapısal reformlar alanında kaydedilecek belirgin ilerlemelerin, kısa vadede güven ortamını pekiştirici, orta vadede ise büyümeyi destekleyici etkisi güçlü olacaktır. Bu özellikle, ABD dışındaki ekonomilerde yürütülen yapısal reformlar açısından geçerli bir tespittir. Buna karşın, ABD'de kısa vadede büyümenin dünyanın diğer ekonomik alanlarının üzerinde seyredeceği öngörülmektedir.

Bu öngörü, zayıf bir dolar politikası ile birlikte düşünüldüğünde, global dengesizliklerin kısa vadede daha da derinleşmesine yol açabilecektir.

Türkiye ekonomisindeki gelişmeler

Türkiye ekonomisini sürdürülebilir bir ekonomik istikrara kavuşturma yolundaki kararlı ve planlı çalışmalar 2003 yılında tüm hızıyla devam etmiştir.

TÜFE %18.4
TEFE %13.9

Türkiye ekonomisini sürdürülebilir bir ekonomik istikrara kavuşturma yolundaki kararlı ve planlı çalışmalar 2003 yılında tüm hızıyla devam etmiştir. Bunun bir sonucu olarak, iş ortamının genel görünümü, gerek ulusal gerekse uluslararası yatırımcılar açısından hızlı bir şekilde pozitif dönmüş ve Türkiye'nin risk primindeki iyileşme belirgin olmuştur.

İlk 9 aylık verilere göre GSMH %5.9'luk bir büyüme kaydetmiştir. İhracatçı sektörler, imalat sanayi üretim endeksinin en önemli itici gücünü oluşturmuş; imalat sanayiindeki en istikrarlı artış otomotiv, makine ve teçhizat sahalarında gözlenmiştir.

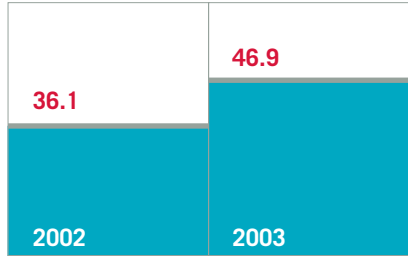
Sanayi üretim endeksi sonuçlarına göre sanayi sektöründe %8.8'lik üretim artışı kaydedilirken; sektörel bazdaki artışlar sırasıyla imalat sanayi için %9.4, elektrik, gaz ve su için %8.5 olmuştur. Madencilik sektörü ise %3.4 oranında üretim azalışı göstermiştir. 2003 yılı imalat sanayi

kapasite kullanım oranı %78.7 olarak gerçekleşmiştir.

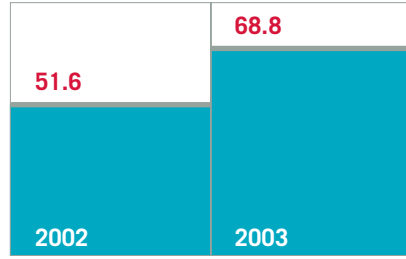
Enflasyon, yıllar sonra resmi hedeflerin altında gerçekleşmiştir: Tüketici fiyatlarındaki artış %20'lik hedefe karşın yıl sonunda %18.4; %17.4 olarak hedeflenen toptan eşya fiyatlarındaki artış ise %13.9 olmuştur.

Enflasyonun genel trendindeki düşüş yabancı paranın fiyatına da yansımış ve 2003 yılında yabancı para varlıklarından Türk Lirası varlıklara geçiş eğilimi egemen olmuştur. Merkez Bankası'nın güçlü rezervleri ve istikrarlı para-döviz politikası uygulamaları, bu güvenin sağlanmasında önemli rol oynamıştır. 2002 yılının sonunda, 26.8 milyar dolar seviyesinde olan yabancı para rezervleri, 2003 yılının sonuna gelindiğinde %25.5'lik bir artış göstererek 33.6 milyar dolara ulaşmış durumdadır.

İhracat Milyar dolar



İthalat Milyar dolar



Irak Savaşı'nın beklenenden kısa sürmesi, piyasa beklentilerini olumluya çevirmiştir.

Kısa dönemli faiz oranlarının, gelecek dönem enflasyonuna endeksli olarak belirlendiği piyasa koşullarında, enflasyondaki düşüş ve Merkez Bankası'nın gecelik faizlerini indirmesi (%44'ten %26'ya), faiz hadlerinin sürdürülebilir bir iniş trendine girmesine neden olmuştur. Hazinesin uyguladığı sıkı para ve maliye politikasına bağlı olarak gerileyen ve Aralık ayında %28'e kadar düşen reel faizlerle birlikte, iç talepte -yavaş da olsa- bir toparlanma gözlenmiştir.

Irak Savaşı'nın beklenenden kısa sürmesi, piyasadaki beklentileri olumluya çevirmiştir. Türk Lirası'nda, TEFE'ye göre %25 oranında gerçekleşen değerlenmeye ve euro/dolar paritesindeki artışın euro lehindeki seyrini yıl boyunca devam ettirmesine karşılık, yurt içi talepteki artışın sınırlı kalması ihracata olumlu yansımış; Türkiye'nin dış satışları 2003 yılında %30 artışla 46.9 milyar dolar tutarında gerçekleşmiştir. 2003 yılı ithalatı ise, geçen yıla göre %33.3 artışla 68.8 milyar dolar seviyesine çıkmıştır.

2003 yılında konsolide bütçe giderleri 140 katrilyon TL olurken, bütçe açığı 39.8 katrilyon TL olarak gerçekleşmiştir. Aralık ayında faiz dışı dengenin ilk kez açık vermesiyle (1.4 katrilyon TL) yıllık faiz dışı fazla, 18.8 katrilyon TL olarak kaydedilmiştir. Bu neticelerin ışığında, 2003 yılı faiz dışı fazla toplamı %6.5'lik hedefin gerisinde kalarak, GSMH'nin %5'i seviyesinde gerçekleşmiştir.

2003 yılında, konsolide bütçe toplam borç stoku 202.7 milyar dolara ulaşmıştır. Toplam borç stokunun GSMH'ya oranının, geçen yılki %82'lik seviyesini aşacağı kesinleşmiştir. Bu netice, ekonomide kalıcı ve sürdürülebilir bir rahatlamının sağlanması için mevcut borç stokunun düşürülmesinin gereğini bir kez daha ortaya koymaktadır.

Çalık Yatırım Bankası A.Ş.
Bağımsız Denetim Raporu



Çalık Yatırım Bankası A.Ş.
Yönetim Kurulu'na,
İstanbul

BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

1. Çalık Yatırım Bankası A.Ş.'nin ("Banka") 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla hazırlanan, 31 Aralık 2003 tarihindeki Türk Lirası'nın alım gücüyle ifade edilen bilançosu ile aynı tarihte sona eren yıla ait gelir, özsermaye ve nakit akım tablolarını denetlemiş bulunuyoruz. Hazırlanan bu mali tablolardan Banka yönetimi sorumludur. Bizim sorumluluğumuz, yaptığımız denetime dayanarak bu mali tablolar üzerinde görüş bildirmektir.
2. Denetim çalışmalarımız Uluslararası Denetim Standartları'na uygun olarak yapılmıştır. Bu standartlar, denetimin mali tablolarda önemli bir yanlışlığın olup olmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanmasını ve yapılmasını gerektirmektedir. Denetim, mali tablolardaki tutarlara ve açıklamalara baz olan kanıtların, örnekleme yöntemi ile incelenmesini içerir. Denetim, aynı zamanda, uygulanan muhasebe ilkelerinin ve yönetim tarafından yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve genel olarak, mali tabloların sunumunun değerlendirilmesini de içerir. Denetimimizin, beyan ettiğimiz görüşümüze makul bir baz teşkil ettiği kanısındayız.
3. Görüşümüze göre, ekli mali tablolar Çalık Yatırım Bankası A.Ş.'nin 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla mali durumunu ve aynı tarihte sona eren yıla ait faaliyet sonuçlarını ve nakit akımlarını, bütün önemli taraflarıyla, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak arz etmektedir.

DTT Yemirli Mal Müşavirlik A.Ş.

DENETİM SERBEST MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
Member of Firm **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU**

İstanbul, 17 Şubat 2004

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA BİLANÇOLAR

AKTİFLER	Not	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
NAKİT DEĞERLER		390	1,060
T.C. MERKEZ BANKASI	4	2,451	2,662
BANKALAR	5	5,090	2,475
BANKALARARASI PARA PIYASASI	6	3,806	19,693
MENKUL DEĞERLER CÜZDANI (NET)	7		
- Alım Satım Amaçlı Menkul Değerler		12,422	10,177
- Satılmaya Hazır Menkul Değerler		46	-
- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Menkul Değerler		-	-
		12,468	10,177
KREDİLER (NET)	8	26,902	4,663
FİNANSAL KİRALAMA ALACAKLARI (NET)	9	13,782	23,294
SABİT KIYMETLER (NET)	10	796	1,090
DİĞER AKTİFLER	11	509	690
TOPLAM AKTİFLER		66,194	65,804

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA BİLANÇOLAR

PASİFLER	Not	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
KULLANILAN KREDİLER	12	16,476	25,855
REPO TAAHHÜTLERİNDEN BORÇLAR		3,397	853
ÖDENECEK VERGİ VE YÜKÜMLÜLÜKLER		124	81
VERGİ KARŞILIĞI	13	2,765	1,282
DİĞER BORÇLAR	14	1,624	2,013
KARŞILIKLAR	15	228	25
DİĞER PASİFLER	16	407	365
ERTELENMİŞ VERGİ PASİFİ (NET)	13	779	1,992
TOPLAM PASİFLER		25,800	32,466
ÖZKAYNAKLAR			
Sermaye	17	34,791	34,791
Yasal Yedekler		1,085	802
Birikmiş Kar / (Zarar)		(2,538)	(1,962)
Sermayeye Transferler		-	(6,016)
Dönem Karı		7,056	5,723
TOPLAM ÖZKAYNAKLAR		40,394	33,338
BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER	22	-	-
TOPLAM PASİFLER VE ÖZKAYNAKLAR		66,194	65,804

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT GELİR TABLOLARI

GELİR TABLOSU	Not	1 Ocak- 31 Aralık 2003 Milyar TL	1 Ocak- 31 Aralık 2002 Milyar TL
FAİZ GELİRLERİ			
Kredilerden alınan faizler		4,546	3,909
Bankalararası para piyasası işlemlerinden alınan faizler		5,313	7,242
Menkul değerler cüzdanından alınan faizler		1,461	2,761
Banka plasmanlarından alınan faizler		1,492	146
Finansal kiralama işlemlerinden alınan faizler		556	1,088
		13,368	15,146
FAİZ GİDERLERİ			
Bankalararası para piyasası işlemlerine verilen faizler		(134)	(33)
Kullanılan kredilere verilen faizler		(441)	(600)
Diğer faiz giderleri		(37)	(192)
		(612)	(825)
NET FAİZ GELİRİ		12,756	14,321
Tahsili gecikmiş kredi ve leasing alacakları karşılık giderleri		(15)	-
KARŞILIKLAR SONRASI NET FAİZ GELİRİ		12,741	14,321
KUR FARKI GELİRLERİ (NET)		(223)	1,098
MENKUL KIYMET İŞLEMLERİNDEN ELDE EDİLEN GELİRLER (NET)		2,217	281
BANKACILIK FAALİYETLERİNDEN GELİRLER (NET)		14,735	15,700
FAİZ DIŞI GELİRLER	18	3,086	1,433
FAİZ DIŞI GİDERLER	19	(4,182)	(4,010)
PARASAL ZARAR ÖNCESİ KAR		13,639	13,123
PARASAL ZARAR		(4,867)	(5,976)
VERGİ ÖNCESİ KAR		8,772	7,147
VERGİ KARŞILIĞI	13	(1,796)	(656)
İŞTİRAKLERİN NET KAR/ZARARINDAKİ BANKA PAYI	7	80	(768)
NET DÖNEM KARI		7,056	5,723

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.
31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİNDE
SONA EREN YILLARA AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI

	Ödenmiş Sermaye Milyar TL	Yasal Yedekler Milyar TL	Birikmiş Kar/(Zarar) Milyar TL	Dönem Net Karı Milyar TL	Toplam Milyar TL
31 Aralık 2001 itibariyle	28,775	449	(4,132)	2,523	27,615
Nakit sermaye artışı	-	-	-	-	-
Yasal yedeklere transfer	-	353	(353)	-	-
Ödenmiş sermayeye transfer	6,016	-	(6,016)	-	-
Birikmiş kar/(zarara) transfer	-	-	2,523	(2,523)	-
Net dönem karı	-	-	-	5,723	5,723
31 Aralık 2002 itibariyle	34,791	802	(7,978)	5,723	33,338
Nakit sermaye artışı	-	-	-	-	-
Yasal yedeklere transfer	-	283	-	(283)	-
Ödenmiş sermayeye transfer	-	-	-	-	-
Birikmiş kar/(zarara) transfer	-	-	5,440	(5,440)	-
Net dönem karı	-	-	-	7,056	7,056
31 Aralık 2003 itibariyle	34,791	1,085	(2,538)	7,056	40,394

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT NAKİT AKIM TABLOSU

	1 Ocak- 31 Aralık 2003 Milyar TL	1 Ocak- 31 Aralık 2002 Milyar TL
İŞLETME FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI:		
Net kar/(zarar)	7,056	5,723
Faaliyetlerden sağlanan nakit akımına ulaşmak için yapılan düzeltmeler:		
Amortisman ve itfa payları	356	472
Tahsili gecikmiş alacaklar karşılığındaki artış/(azalış)	15	-
Kıdem tazminatı karşılığındaki artış/(azalış)	8	-
Diğer karşılıklardaki artış/(azalış)	195	(8)
Ertelenmiş vergilerdeki artış/(azalış)	(1,213)	(807)
Ödenecek vergilerdeki artış/(azalış)	1,483	82
İştiraklerdeki net (kar)/zarar	(80)	768
İşletme faaliyetlerinde sağlanan/(kullanılan) net nakit	7,820	6,230
YATIRIM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI:		
Menkul kıymetlerdeki artış/(azalış)	(2,279)	(6,483)
Kredi ve finansal kiralama alacaklarındaki artış/(azalış)	(12,610)	(3,934)
Sabit kıymetlerdeki net artış	(62)	(300)
Faiz tahakkukları ve diğer aktiflerdeki artış / azalış	13,643	1,911
Yatırım faaliyetlerinde (kullanılan) net nakit	(1,308)	(8,806)
FİNANSMAN FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI:		
Kullanılan kredilerdeki artış/(azalış)	(17,257)	(5,875)
Gider tahakkuku ve diğer pasiflerdeki artış/(azalış)	10,075	3,483
Sermayede nakit artış/(azalış)	-	6,028
Ödenen kar payları	-	-
Finansman faaliyetlerinden sağlanan net nakit	(7,182)	3,636
NAKİT DEĞERLERDEKİ NET DEĞİŞİM	(670)	1,060
YIL BAŞINDAKİ NAKİT DEĞERLER BAKİYESİ	1,060	-
YIL SONUNDAKİ NAKİT DEĞERLER BAKİYESİ	390	1,060

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

1. BANKANIN FAALİYETLERİ

Çalık Yatırım Bankası A.Ş. ("Banka"), Ağustos 1999'da Türkiye'de kurulmuş olup faaliyetlerini Merter/İstanbul'da sürdürmektedir. Bankanın başka şubesi bulunmamaktadır. Banka bir yatırım bankası olarak faaliyet göstermektedir. Banka yatırım bankası olması sebebiyle müşterilerden mevduat toplamaya yetkili değildir.

Banka'nın, 31 Aralık 2003 ve 31 Aralık 2002 tarihleri itibarıyla sermayedarları ve sermaye dağılımı aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2003

SERMAYEDARIN ADI	Hisse Payı (%)	Hisse Sayısı (Adet)	Hisselerin Nominal Değeri (Milyar TL)
Çalık Holding A.Ş.	91.5	12,352,500	12,353
GAP Güneydoğu Tekstil San. ve Tic. A.Ş.	4.5	607,500	607
Ahmet Çalık	2	270,000	270
Mahmut Çalık	1	135,000	135
Ali Akbulut	1	135,000	135
TOPLAM	100	13,500,000	13,500

31 Aralık 2002

SERMAYEDARIN ADI	Hisse Payı (%)	Hisse Sayısı (Adet)	Hisselerin Nominal Değeri (Milyar TL)
Çalık Holding A.Ş.	91.5	12,352,500	12,353
GAP Güneydoğu Tekstil San. ve Tic. A.Ş.	4.5	607,500	607
Ahmet Çalık	2	270,000	270
Mahmut Çalık	1	135,000	135
Ali Akbulut	1	135,000	135
TOPLAM	100	13,500,000	13,500

Bankanın ayrıca, Gap Pazarlama, Koç.Net ve Tariş ile birlikte e-ticaret konusunda faaliyet gösteren AGROMARKET isimli bir şirkete %44 oranında iştiraki bulunmaktadır. Söz konusu şirket, internet aracılığı ile pamuk satışı yapmaktadır. Bankanın ayrıca Şekerbank T.A.Ş. ve Çalık Holding A.Ş. ile ortaklaşa iştirak ettikleri, yurtdışında veya yurtiçindeki bankalara yatırım yapmak amacıyla kurulan Çalık-Şeker Konsorsiyum Yatırım A.Ş. isimli bir başka şirkete de %24 oranında iştiraki bulunmaktadır.

Banka, genel olarak Çalık Grubu şirketlerine, finansal kiralama ve kredi kullandırma, finansman ve faktoring gibi kurumsal hizmetler vermektedir. Banka bünyesinde, 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla 26 personel çalışmaktadır. (31 Aralık 2002: 24)

2. MALİ TABLOLARIN HAZIRLANMASINDAKİ ESASLAR

İlişikteki mali tablolar, Uluslararası Finansal Raporlama Standardı'na ("UFRS") (daha önce Uluslararası Muhasebe Standardı, UMS olarak anılmakta idi) uygun olarak hazırlanmıştır. Bu mali tabloların hazırlanmasında uygulanan başlıca muhasebe ilkeleri aşağıda belirtilmiştir:

Mali Tabloların Sunumundaki Esaslar

Banka, yasal defterlerini Bankalar Kanunu, Türk Ticaret Kanunu ve Vergi Mevzuatı'na uygun olarak hazırlamaktadır. Ekli mali tablolar tarihi maliyet esasına göre takip edilen (not 3'te belirtildiği gibi Türkiye'de uygulanan sabit kıymetlerin yeniden değerlendirilmesi dışında) yasal kayıtlar baz alınarak, UFRS'ye uygun olarak doğru gösterimi sağlamak amacıyla yapılan düzeltme ve sınıflamalar sonucu hazırlanmıştır.

Mali tablolar Banka işlemlerinde ağırlıklı olarak kullanılan para birimi olan Türk Lirası olarak hazırlanmıştır.

UFRS ile Türkiye dışında diğer ülkelerde uygulanan genel kabul görmüş ilkelerinin farklılığının nicel etkileri mali tabloların notlarında belirtilmemiştir. Banka yönetiminin görüşüne göre, ekli mali tablolar mali durumun, faaliyet sonuçlarının ve nakit akımlarının doğru olarak gösterilmesi ile ilgili tüm düzeltmeleri içermektedir.

Enflasyon Muhasebesi

Ekteki mali tablolarda, bilanço tarihi itibarıyla Türk Lirasının satın alma gücündeki değişiminin gösterilmesi amacıyla, "Yüksek Enflasyon Ortamında Finansal Raporlama" başlıklı 29 numaralı Uluslararası Finansal Raporlama Standardı ("UFRS 29") tarafından öngörüldüğü üzere genel fiyat endeksleri kullanılarak bazı düzeltmeler yapılmıştır.

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

UFRS 29'un uygulanmasını gerektiren durumlardan biri, üç yıllık kümülatif enflasyon oranının yaklaşık %100 veya üzerinde olmasıdır. Türkiye Devlet İstatistik Enstitüsü tarafından yayımlanan Toptan Eşya Fiyat Endeksi baz alındığında, söz konusu kümülatif oran 31 Aralık 2003 tarihinde sona eren üç yıllık dönem için %181 olarak gerçekleşmiştir. UFRS 29, mali tabloların bilanço tarihindeki ölçüm biriminden gösterilmesini ve genel fiyat endeksinin kullanılarak daha önceki dönemlere tekabül eden bakiyelerin de aynı birimden gösterilmesini öngörmektedir. Endeksleme düzeltmeleri, Devlet İstatistik Enstitüsü tarafından ülke geneli için yayımlanan Toptan Eşya Fiyat Endeksi ("TEFE") baz alınarak hesaplanmıştır (1994=100).

Bilanço tarihindeki parasal değerleri hesaplamak için kullanılmış olan endeksler ve düzeltme katsayıları aşağıdaki gibidir:

	Endeks	Düzeltilme Katsayıları
31 Aralık 2000	2,626.0	2.811
31 Aralık 2001	4,951.7	1.490
31 Aralık 2002	6,478.8	1.139
31 Aralık 2003	7,382.1	1.000

Türk Lirası'nın Amerikan Doları karşısındaki yıllık değişiminin, Türkiye'deki Toptan Eşya Fiyat Endeksiyle karşılaştırılması aşağıdaki gibidir ;

Yıl:	2003	2002	2001	2000
ABD Doları Devalüasyon Oranı	%(14.6)	%13.5	%114.3	%24.3
TEFE Enflasyon Oranı	%13.9	%30.8	%88.6	%32.6

Enflasyon muhasebesi ile ilgili düzeltmeler aşağıda belirtilen ana hatlar çerçevesinde uygulanmıştır:

- Bilanço tarihindeki TL'nin satın alma gücünü göstermeyen bütün parasal olmayan tutarlar, genel fiyat endeksleri kullanılarak düzeltilmiştir. Aynı tutarlara denk gelen bir önceki yıl rakamları da aynı şekilde düzeltilmiştir.
- Parasal aktif ve pasifler halihazırda bilanço tarihindeki satın alma gücünü yansıttığı için herhangi bir düzeltmeye tabi tutulmamıştır. Parasal değerler para olarak tutulur, tahsil edilir ve ödenir.
- Sabit kıymetler Banka kayıtlarında Türk Ticaret Kanunu hükümleri çerçevesinde yapılan yeniden değerlemesi elimine edilerek Toptan Eşya Fiyat Endeksi esas alınarak ilk elde etme maliyeti ve birikmiş amortismanların elde edilme tarihine veya bilançoya kaydediliş tarihine tekabül eden düzeltme oranları kullanılarak düzeltilmiştir.
- Gelir tablosunda yer alan bütün kalemler ilgili düzeltme oranları kullanılarak düzeltilmiştir.
- Enflasyonun Bankanın net parasal pozisyonuna olan etkisi, gelir tablosunda parasal kazanç veya kayıp olarak gösterilmiştir.
- 2002 yılı bilanço ve gelir tablosu kalemleri de aynı şekilde hesaplanmış ve endekslenerek 31 Aralık 2003 değerlerine getirilmiştir.

3. UYGULANAN MUHASEBE İLKELERİ

İlişikteki mali tabloların hazırlanmasında uygulanan başlıca muhasebe ilkeleri aşağıda belirtilmiştir:

3.1 Muhasebe Esasları

Ekte sunulan mali tablolar UFRS'ye göre hazırlanmıştır. Mali tablolara yansıtılan düzeltme ve sınıflamalar, Not 2'de belirtildiği üzere Türkiye'deki muhasebe uygulamaları doğrultusunda tutulan Bankanın yasal kayıtlarına işlenmemiştir.

3.2 Gelir ve Giderlerin Muhasebeleştirilmesi

Bankacılık hizmet gelirleri tahsil edildikleri dönemde gelir kaydedilmekte, bunların dışındaki tüm faiz ve diğer gelir ve giderler tahakkuk esasına göre kayıtlara intikal ettirilmiştir. Gelir ve giderler UFRS 39'a uygun olarak rayiç değer veya iskonto edilmiş değer yöntemi ile muhasebeleştirilmektedir. Kolaylık sağlaması açısından, bazı gelir ve gider kalemleri rayiç değer veya iskonto edilmiş değer yönteminden önemli ölçüde farklı olmadığı durumlarda doğrusal yöntemle muhasebeleştirilmektedir. Tüm gelir ve gider kalemleri endekslenerek bilanço tarihindeki ölçüm biriminden gösterilmiştir.

Döviz endekli Türk Lirası kredilerin değerlemesinden kaynaklanan kur farkları faiz gelirleri hesabı içerisinde gösterilmektedir.

3.3 Yabancı Para İşlemleri

Yabancı para işlemleri, işlem tarihindeki cari kurlardan muhasebeleştirilmektedir. Yabancı para cinsinden kayıtlara geçirilmiş olan aktif ve pasif hesaplar dönem sonlarındaki kurlar esas alınarak evalüasyona tabi tutulmaktadır. Evalüasyon işleminden doğan kur farkları kambiyo karı veya zararı olarak gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

3.4 Menkul Değerler Cüzdanı

Bankanın menkul değerler cüzdanı çoğunlukla Devlet Tahvili ve Hazine Bonolarından oluşmaktadır. Menkul değerler, işlem fiyatı veya piyasa fiyatı ile belirlenen rayiç değerleriyle kayıtlara alınmaktadır.

Menkul kıymetlerin kayıtlı değeri tahmini elde edilebilir değerinden düşük olması durumunda değer azalışı söz konusudur. Banka her bilanço döneminde değer azalışına ilişkin tarafsız bir veri olup olmadığıyla ilgili bir değerlendirme yapmaktadır. Değer düşüşüyle ilgili bir veri bulunması durumunda Banka, ilgili varlık veya varlık grubunun elde edilebilir değerini tahmin ederek değer azalışını dönemin net kar zararına yansıtılmaktadır.

Menkul kıymetlerle ilgili elde edilen faizler faiz gelirleri içerisinde muhasebeleştirilmektedir. Ticari veya yatırım amaçlı menkul kıymetlerden kaynaklanan sermaye piyasası işlemleri kar ve zararları dönemin net kar-zararına yansıtılmaktadır.

Banka, menkul kıymetler portföyünü UFRS 39'a uygun olarak, aşağıdaki şekilde sınıflandırmaktadır.

Alım satım amaçlı elde tutulan menkul kıymetler:

Alım satım amaçlı elde tutulan menkul kıymetler kısa vadeli fiyat hareketleri veya marjinlere bağlı olarak kar etmek amacıyla portföye alınan kıymetlerdir. Kayıtlara alındıktan sonra alım satım amaçlı elde tutulan menkul kıymetler güvenilir bir şekilde ölçülebiliyor olması koşuluyla rayiç değerleriyle değerlendirilmektedir. Alım satım amaçlı elde tutulan menkul kıymetlere ilişkin kar veya zararlar ilgili dönemin net kar veya zararı içerisinde gösterilmektedir.

Vadesine kadar elde tutulacak menkul kıymetler:

Vadesine kadar elde tutulacak menkul kıymetler, belirli bir vade yapısı ve belirli tutardaki ödemeleri içeren ve Bankanın vadesine kadar elde tutma niyeti ve finansal gücü olan kıymetlerdir. Vadesine kadar elde tutulacak menkul kıymetler etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle değerlendirilmektedir.

Satılmaya hazır menkul kıymetler:

Satılmaya hazır menkul kıymetler (a) vadesine kadar elde tutulmayan veya (b) alım satım amaçlı elde tutulmayan kıymetlerden oluşmaktadır. Kayıtlara alındıktan sonra satılmaya hazır menkul kıymetler güvenilir bir şekilde ölçülebiliyor olması koşuluyla rayiç değerleriyle değerlendirilmektedir. Rayiç değerleri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen menkul kıymetler iskonto edilmiş değerleriyle gösterilmektedir. Satılmaya hazır menkul kıymetlere ilişkin kar veya zararlar ilgili dönemin net kar veya zararı içerisinde gösterilmektedir.

Banka yasal kayıtlarda yatırımlarını maliyet değeri ve iştirak edilen şirketin yeniden değerlendirme fonlarından yaptığı sermaye artışlarına istinaden verdiği bedelsiz hisselerin nominal değerinin toplamı olarak muhasebeleştirilmektedir. Yasal kayıtlarda nominal değerleriyle elde edilen bedelsiz hisselerden kaynaklanan yeniden değerlendirme fonu, ekli mali tablolarda elimine edilmiştir.

İştirakler özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmiştir.

3.5 Sabit Kıymetler

Maddi sabit kıymetler, endekslenmiş satın alma maliyetlerinden endekslenmiş amortismanlar düşülerek bilanço tarihindeki Türk Lirasının satın alma değerine getirilmektedir.

Maddi sabit kıymetler normal amortisman yöntemi uygulanmak suretiyle ve takribi ekonomik ömürleri itibariyle amortismanına tabi tutulmaktadır. Uygulanan başlıca amortisman oranları aşağıda verilmektedir:

Taşıtlar	%20
Döşeme ve Demirbaşlar	%20
Özel Maliyet Bedelleri	%20
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	%20

Sabit kıymet satışlarından doğan kar ve zararlar, defter değeri arasındaki fark olarak belirlenmekte ve faaliyet karına yansıtılmaktadır.

3.6 Yazılım Geliştirme Maliyeti

Banka, bilgisayar yazılım geliştirme maliyetlerini gider olduğu zaman kayda almaktadır. Ancak, yapılan harcamaların aktiflerle ilişkilendirilebilmesi ve ölçülebilmesi koşuluyla, eğer Bankaya ileriki bir vadede ekonomik fayda sağlayacaksa, bu maliyetler bilgisayar yazılımının maliyetine eklenir. Varolan bilgisayar yazılımlarının durumunu korumaya yönelik tüm diğer harcamalar, harcamanın yapıldığı dönemde giderleştirilmektedir.

Aktifleştirilen bilgisayar yazılım geliştirme maliyetleri normal amortisman yöntemi uygulanmak suretiyle ve takribi ekonomik ömürleri itibariyle amortismanına tabi tutulmaktadır (genellikle 5 yıl).

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

3.7 Kıdem Tazminatı Karşılığı

Türk yasaları ve sendika sözleşmelerine göre kıdem tazminatları emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Kıdem tazminatı, hizmet süresi ve emeklilik veya işten çıkarılma dönemindeki son maaş veya ücret üzerinden hesaplanmaktadır.

Uluslararası Muhasebe Standartları No.19 (Yenilenmiş) "Emeklilik Hakları" ekli mali tablolarda uygulanmıştır. Gelecek dönemde hak edilecek kıdem tazminatı tutarı tahmin edilen enflasyon oranı ile uygun olan bir iskonto oranının net değeri üzerinden reeskont edilerek bilanço tarihindeki değerine getirilmektedir. Bu standart, kıdem tazminatı yükümlülüğünün hesaplanmasında ayrıca gelecekte gerçekleşmemesi beklenen yükümlülüğün tahmin edilmesini de dikkate almaktadır.

3.8 Kredi Karşılıkları

Krediler Banka tarafından tahsis edilen ve UFRS 39'a göre iskonto edilmiş değerleri ile gösterilen finansal enstrümanlardır. Kullanılan kredilerin cari durumunun değerlendirilmesi neticesinde Banka, kredi portföyündeki tahmin edilen tahsili gecikmiş alacaklar ile, garanti ve yükümlülüklerinden doğan zararları için özel karşılık ayırmaktadır. Ayrılan karşılıklar periyodik olarak değerlendirilerek, düzeltme yapılması gerektiğinde gelir tablosuna yansıtılmaktadır. Ekli mali tablolarda, Türk Bankacılık düzenlemelerine göre, özel ve genel kredi karşılıkları ayrılmıştır. Bu düzenlemeler dahilinde, mali tablolarda bulunan nakdi krediler ve diğer alacaklar için %0.5, gayri nakdi krediler için %0.1, genel kredi karşılığı ayrılmaktadır.

Banka, yeterli bir şekilde teminatlandırılmamış olan veya yönetimin kredi değerliliğini yitirdiğine inandığı müşterilere ait kredileri tasfiye olunacak alacaklara sınıflamaktadır. Banka, tasfiye olunacak kredi ve diğer alacaklara faiz yürütmeyi durdurmaktadır.

3.9 Vergilendirme ve Ertelenmiş Vergi

Ekli mali tablolarda Bankanın cari yıl faaliyetlerinin sonuçlarına ilişkin bilanço tarihinde geçerli olan Türk vergi oranları üzerinden tahmini yükümlülüklerine ilişkin vergi karşılığı ayrılmıştır. Vergiye tabi kurum kazancı kanunen kabul edilmeyen giderlerin eklenmesi ve vergiye tabi olmayan gelirlerin düşülmesi yoluyla belirlenmektedir.

Aktif ve pasiflerin kayıtlı değerleri ile vergiye tabi değerleri arasında oluşan zamanlama farkları üzerinden ertelenmiş vergi hesaplanmaktadır. Gelecek yıllara kadar vergiye tabi olmayan veya vergiden indirilemeyen kalemler üzerinden bazı zamanlama farkları doğmaktadır.

Uygulamada, ertelenmiş vergi pasifi vergiye tabi bütün zamanlama farkları üzerinden ayrılmakta, ertelenmiş vergi aktifi ise sadece gelecek dönemlerde vergi matrahından indirilebilir geçici zamanlama farkları bulunması durumunda ayrılmaktadır. Ertelenmiş vergi aktif ve pasifi; şerefiye (veya negatif şerefiye) ve vergi karını veya faaliyet karını etkilemeyen diğer işlemlerden kaynaklanan zamanlama farklarından doğduğu taktirde, muhasebeleştirilmemektedir.

Ertelenmiş vergi, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte olan kurumlar vergisi oranı üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi, zarar hesaplarına yansıtılır. Fakat ertelenmiş vergi doğrudan özkaynak hesaplarında muhasebeleştirilmiş bir işlemde kaynaklanıyorsa, ertelenmiş vergi de özkaynak hesaplarında muhasebeleştirilir.

Ertelenmiş vergi aktifleri ile ertelenmiş vergi pasifleri vergi matrahı aynı vergi otoritesi tarafından tahakkuk ettiriliyorsa netleştirilmektedir. Banka kısa vadeli vergi aktifleri ile vergi yükümlülüklerini net olarak göstermektedir.

3.10 Geri Alma veya Satma İşlemine Tabi Menkul Değerler

Menkul kıymetlere ilişkin geri alım ve satım sözleşmeleri kısa vadeli olup, çoğunlukla devlet tahvilinden oluşmaktadır. Geri alma anlaşması çerçevesinde ("Repo") yapılan satışlar bilançonun aktifinde, vadesinde yerine getirilecek taahhüt ise bilançonun pasifinde ayrıca gösterilmiştir. Bu işlemlere ilişkin kar ve zarar ilgili dönemlerde faiz gelirleri veya faiz giderleri olarak kaydedilmektedir. Ters repo işlemleri, menkul kıymetlere dahil edilmektedir. Ters repo işlemlerinden elde edilen faiz gelirleri, vadeye kalan gün sayısı dikkate alınarak tahakkuk ettirilmektedir.

3.11 İlişkili Kuruluşlar

Bankanın ve ilişkili şirketlerin sermayedarları, yöneticiler ve yönetimde yer alan personel ve bu kişilerin aileleri ve ilişkili şirketleri; ve diğer Çalık Grubu şirketleri bu raporda "İlişkili Kuruluşlar" olarak belirtilmiştir.

3.12 Finansal ve Faaliyet Kiralama

Kiraya Veren

Finansal kiralama kontratından doğan alacaklar, Bankanın finansal kiralama konusu net yatırımları tutarında kiracıdan alacak kaydedilir. Kira ödemeleri, ana para ve faiz olarak bölüştürülür. Finansal kiralamadan elde edilen faiz geliri, Bankanın finansal kiralama konusu net yatırımlarından sabit dönemsel bir getiri yansıtması için muhasebe dönemlerine bölüştürülür.

Faaliyet kiralaması çerçevesinde kiraya verilen varlıklar, bilançoda sabit kıymetler kalemi içinde yer almaktadır. Bu varlıklar, ekonomik ömürleri üzerinden, diğer benzeri varlıklar gibi amortisman tabii tutulmaktadır. Faaliyet kiralamalarından elde edilen kira geliri, ilgili kontrat süresince vadeye kalan gün sayısı esasına göre kayda alınmaktadır.

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA

MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

Kiracı

Banka tarafından finansal kiralama yoluyla elde edilen varlıklar elde edilme tarihindeki rayiç değerleriyle kayıtlara alınmaktadır. Finansal kiralama kuruluşuna olan borçlar finansal kiralama borçları olarak bilançoda gösterilmektedir. Toplam finansal kiralama yükümlülüğü ile elde edilen varlığın piyasa değeri arasındaki fark olan finansman faizi ise kiralama süresi boyunca gelir tablosuna eşit olarak yansıtılmaktadır.

Kiralanan varlığın mülkiyetinin tüm risk ve getirileri kiraya verene ait kiralama işlemleri faaliyet kiralaması olarak sınıflanmaktadır. Faaliyet kiralaması işlemleriyle ilgili yapılan ödemeler doğrusal yöntemle gelir tablosuna gider olarak kaydedilmektedir.

3.13 Mali Enstrümanların Rayiç Değerleri

Mali enstrümanlar finansal aktifler, finansal pasifler ve türev enstrümanlardan oluşmaktadır. Mali enstrümanlar Banka'nın ticari aktivite ve faaliyetlerinin temelini oluşturmaktadır. Bu enstrümanlarla ilgili riskler Banka'nın aldığı toplam riskin çok önemli bir kısmını oluşturmaktadır. Mali enstrümanlar Banka'nın bilançosundaki likidite, kredi ve piyasa risklerini her açıdan etkilemektedir. Banka, bu enstrümanların alım ve satımını müşterileri adına ve kendi nam ve hesabına yapmaktadır.

Banka mali enstrümanları işlem tarihini ("trade date") esas alarak muhasebeleştirilmektedir. Kayıtlara ilk alındıktan sonra tahsis edilen kredi ve diğer alacaklar, vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar, aktif piyasalarda borsa fiyatı bulunmayan ve güvenilir bir şekilde değeri ölçülemeyen varlıklar dışındaki bütün finansal aktifler rayiç değerleriyle değerlendirilmektedir.

Rayiç değerleri ile gösterilmeyen ve belirli bir vade yapısına sahip varlıklar etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilmiş değerleriyle değerlendirilmektedir. Belirli bir vadeye sahip olmayan finansal varlıklar maliyet değerleriyle gösterilmektedir. Bütün finansal aktifler değer azalışı açısından dönemsel olarak incelemeye tabi tutulmaktadır.

Bazı finansal enstrümanlar yukarıda çeşitli başlıklar altında verildiği üzere rayiç değerleriyle gösterilmektedir. Diğer finansal enstrümanlar iskonto edilmiş değerleriyle değerlendirilmekte olup, eğer pratikse rayiç değerlerinin karşılaştırmalı olarak verilmesi gerekmektedir. Rayiç değer, bilgili ve istekli tarafların muvazadan arı olarak bir varlığı değiştirmede veya borcu kabul etmede kullanabilecekleri değerdir. Rayiç değer, en gerçekçi olarak bir finansal varlığın edinilmesi için ödenecek veya satışı sonucu elde edilecek değerinin varsa aktif bir piyasada oluşan fiyatı ile belirlenebilir.

Cari ekonomik koşullar sadece Türk piyasalarında dalgalanmalara yol açmamış, aynı zamanda piyasalarda işlem hacimlerinin düşmesine neden olmuştur. Bunun sonucunda, bazı durumlarda Banka aktif piyasalarda oluşan fiyat bilgilerini elde edememektedir. Bu durumlarda benzer finansal enstrümanlar için uygulanan fiyatların kullanılması ve iç verim oranı üzerinden bugünkü değer kullanılması gibi rayiç değerle ilgili diğer yöntemler uygulanmaktadır. Rayiç değer gerçekçi olarak ölçülemediği durumlarda kayıtlı değeri göstermek için iskonto edilmiş değer yöntemi uygulanmaktadır. Değerleme yöntemlerinin geniş bir yelpazeye yayılması nedeniyle Grubun rayiç değer bilgilerinin bağımsız piyasa verileri veya diğer kuruluşların uyguladığı bilgilerle karşılaştırılması uygun olmayabilir.

Ticari amaçla elde tutulan menkul kıymetlere ilişkin kar veya zararlar ilgili dönemin net kar veya zararı içerisinde gösterilmektedir. Satılmaya hazır menkul kıymetlere ilişkin kar veya zararlar ilgili dönemin net kar veya zararı içerisinde gösterilmektedir. İskonto edilmiş değerleriyle gösterilen finansal aktif ve pasiflere ilişkin kar veya zararlar ilgili varlık veya yükümlülükler bilançodan çıkarıldığında, değer azalışı oluştuğunda veya iskonto süresi boyunca ilgili dönemin net kar veya zararına yansıtılmaktadır.

Aşağıda açıklandığı gibi, bazı finansal aktifler ve yükümlülükler doğası gereği kısa vadeli olmalarından veya çok kısa vadede bunlarla ilgili faiz oranlarındaki değişkenliklere bağlı olarak faiz gelirleri ve giderlerinin piyasa oranlarından önemli ölçüde farklılık göstermemesi nedeniyle bilançoda maliyet değerleriyle gösterilmektedir.

Aşağıda mali enstrümanlarının her bir grubunun rayiç değerini belirlemede kullanılan yöntemler ve tahminler gösterilmiştir:

Merkez Bankası ve Bankalar: Bilançodaki kayıtlı değer, tahmini rayiç değeridir.

Bankalararası Para Piyasası: Rapor tarihi itibarıyla talep edildiğinde ödenecek tutarı, bankalararası para piyasalarından alacak ve borçların tahmini rayiç değerleridir.

Menkul Kıymetler: Rayiç değer, piyasada işlem görenler için geçerli olan fiyatlar kullanılarak bulunmaktadır. Piyasa değeri bulunmayan diğerleri için defter değerleri, tahmini gerçek değerleridir.

Krediler: Kredilerin büyük çoğunluğu kısa vadeli olup, kısa bir sürede piyasada oluşan faiz oranlarındaki değişimlere bağlı olarak değiştirilebilmektedir. Yönetim, kredilerin açılış tarihindeki faiz riskleri ile faiz oranlarında meydana gelen değişikliklerin ve tahsil edilemeyen tutarlar için ayrılan karşılıkların, krediler için rayiç değeri gösterdiğine inanmaktadır.

Geri Alım ve Satım İşlemleri ile İlgili Menkul Kıymetler: Bilançodaki mevcut değer, tahmini gerçek değeridir.

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

Yabancı para cinsinden olan bakiyelerin rayiç değeri, işlemiş faizi ile birlikte dönem sonu kurundan değerlemesinden oluşmaktadır.

3.14 Risk Yönetimi

Banka normal faaliyetleri kapsamında başlıca likidite, kredi, operasyonel ve piyasa risklerine maruz kalmaktadır. Bu risklerin yönetilmesi Yönetim Kurulu'nun sorumluluğundadır. Yönetim Kurulu bu sorumluluğu banka yönetimine ve ilgili alt komitelere vermektedir.

Likidite Riski

Likidite riski, önemli değişimler gösteren Türk piyasalarında önemli bir risktir. Banka kaçınılmaz bir şekilde aktif ve pasiflerinin vade yapısından dolayı bu tür bir riske maruz kalmaktadır.

Banka bu riski idare edebilmek için nakit akım yükümlülüklerini günlük bazda ölçmekte, yönetmekte ve yükümlülüklerini karşılamak için gerekli gördüğü kadar likit aktifler bulundurmaktadır.

Banka, herhangi bir kaynaktan veya belirli bir zamanda oluşacak aşırı nakit ihtiyacı oluşumuna engel olmak ve likit riskini denetleyebilmek ve yönetebilmek amacıyla, günlük nakit pozisyon tahminleri gibi birçok yöntem kullanmaktadır.

Kredi Riski

Kredi riski Bankanın işlem yaptığı diğer bir kurumun yükümlülüklerini yerine getirememesi ihtimali doğduğu durumlarda oluşmaktadır. Bu durumda en önemli adım bu kuruma kredi verilip verilmemesidir. Kredi verilmesi kararı ya Yönetim Kurulu'ndan ya da verilecek kredi miktarına göre ilgili yönetim kademesi tarafından Türkiye'deki bankacılık esaslarına uygun olarak verilmektedir. Banka, borçlulardan mümkünse ipotek veya varlıklar üzerinde benzeri haklardan oluşan teminatlar alınmasına önem vermektedir.

Kredi riskinin günlük idaresi için kredi kullanıcılarının düzenli tetkikini yapan özel birimler oluşturulmuştur.

Piyasa Riski

Piyasa riski faiz oranlarında, kurlarda veya menkul kıymetlerin ve diğer finansal sözleşmelerin değerinde meydana gelecek ve Banka'yı olumsuz etkileyecek değişimlerdir. Banka için esas önemli riskler kurdaki ve faizdeki değişimlerdir. Türkiye piyasasında faizler çok dalgalanmaktadır ve Bankanın bilançosunun önemli bir kısmı TL haricindeki para birimleriyle ifade edilmektedir (başlıca ABD Doları ve Euro).

Bankanın piyasa riskinin idaresini üyeleri üst yönetimden oluşan "Aktif - Pasif Komitesi", hazine ve menkul kıymet alım-satım departmanlarının alabileceği pozisyonlara limitler koyarak gerçekleştirmektedir.

Operasyonel Risk

Operasyonel risk finansal bir kayba uğrama ihtimali veya kurum imajının yetersiz sistem (sistem arızaları dahil), hatalar, zayıf yönetim, iç kontrollerin aksatılması, usulsüzlük gibi etkenlerle zarar görmesidir. Bu risk ilgili birimlerin uygun prosedürler, iç kontroller oluşturması ve iş sürekliliğinin sağlanmasıyla yönetilir.

3.15 Nakit ve Benzeri Değerler

Nakit akım tablosunda yer alan nakit ve benzeri değerler, nakit değerlerden oluşmaktadır.

3.16 Kullanılan Varsayımlar

Mali tabloların Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarına göre hazırlanması esnasında yönetim bazı varsayım ve tahminlerde bulunmaktadır. Bu varsayımlar bilanço tarihi itibarıyla varlık ve yükümlülüklerin, muhasebe dönemi boyunca oluşan gelir ve giderlerin raporlanan değerlerini etkilemektedir. Gerçek değerler, bu varsayımlardan farklı olabilir.

3.17 Türev Araçlar

Banka, normal iş ilişkileri kapsamında forward (türev araç) işlemlerine taraf olmaktadır. Banka'nın, riskten korunma amacı dışında elinde tuttuğu türev araçlar alım satım amaçlı olarak kabul edilir ve rayiç bedelleriyle kaydedilir. Rayiç bedeldeki değişimler net kar/zararda yansıtılır. Banka, riskten korunma (hedging) amaçlı bir işlem gerçekleştirmemiştir.

Yabancı para sözleşmesi içeren türev enstrümanlar, bilançoya önce maliyet bedelleriyle kaydedilir, daha sonra bu değerler rayiç bedeline göre yeniden hesaplanır. Rayiç bedeller, açıklanan piyasa fiyatlarından, iskonto edilen nakit akımdan veya opsiyon fiyat modellerinden uygun olanı ile hesaplanır. Tüm türev enstrümanlar, rayiç bedel pozitif bir değer ise aktifte, negatif bir değer ise pasifte takip edilir.

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

3.18 Varlıklardaki Değer Azalışı

Her bilanço tarihinde, Banka sahip olduğu maddi ve maddi olmayan duran varlıkların değerlerinde herhangi bir azalma olup olmadığını belirlemek amacıyla bir inceleme yapmaktadır. Değer azalışı tespit edildiği durumda, zararın miktarını belirlemek için bu varlıkların yerine konulabilir değerleri saptanmaya çalışılmaktadır. Söz konusu varlıklardan herhangi birinin yerine konulabilir değerinin saptanmasının mümkün olmadığı durumlarda, Banka bu varlığın dahil olduğu nakit akışı sağlayan biriminin değerini tahmin etmektedir.

Varlığın yerine konulabilir değeri (i) satış fiyatı (eksi satış maliyeti) ile (ii) varlığın ilerideki yıllarda kullanılmasından doğacak nakit akımının bugünkü değerinin daha yüksek olanıdır.

Eğer yerine konulabilir değeri o varlığın kayıtlı değerinden (veya nakit akışı sağlayan biriminin değerinden) daha düşük ise, o varlığın değeri (veya nakit akışı sağlayan biriminin değeri) yerine konulabilir değerine kadar indirilir. Söz konusu sabit kıymet yeniden değerlendirilmiş değeri ile kayıtlı değerse, sabit kıymetlerdeki değer düşüklüğü hemen giderleştirilir. Yeniden değerlendirilmiş değerleri gösterilen varlıklardaki değer düşüklüğü yeniden değerlendirme azalışı olarak kabul edilir.

Banka'nın yönetimi, Banka bünyesindeki maddi ve maddi olmayan duran varlıkların değerinde herhangi bir düşüş olduğuna ilişkin dahili veya harici faktörler olmadığına inanmaktadır.

Ekli mali tablolarda, bağlı ortaklıklar özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmiştir. İştirak net zararında Banka'nın payı, gelir tablosunda yansıtılmıştır.

3.19 Netleştirme

Finansal aktifler ile pasifler, yasal olarak netleştirmenin uygulanabilir olduğu veya Banka tarafından aktif ve pasiflerin netleştirme yöntemiyle gerçekleştirilmesi öngörüldüğü durumda netleştirilmekte ve mali tablolarda net tutarları üzerinden gösterilmektedir.

4. T.C. MERKEZ BANKASI HESAPLARI

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Vadesiz hesaplar - Türk Parası ("TP")	-	52
Vadeli hesaplar - Yabancı Para ("YP")	660	2,610
Zorunlu Karşılıklar - Türk Parası ("TP")	80	-
Zorunlu Karşılıklar - Yabancı Para ("YP")	1,711	-
Toplam	2,451	2,662

31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla, Bankanın T.C Merkez Bankası'nda ("TCMB") bulunan yabancı para vadeli plasmanı en fazla 2 gün vadeli olup %0.40 - %0.80 faiz oranı arasında faiz getirisi bulunmaktadır. (31 Aralık 2002: %0.55 - %1.43). Banka, Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu düzenlemeleri gereğince, T.C Merkez Bankası nezdinde zorunlu karşılık bulundurmaktadır.

5. BANKALAR

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Yurtiçi Bankalar		
Vadeli hesaplar - TP	4,501	-
Yurtdışı Bankalar		
Vadesiz hesaplar - YP	589	718
Vadeli hesaplar - YP	-	1,757
Toplam	5,090	2,475

31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla, yurtiçi bankalardaki mevduatın vadesi en fazla 3 gün olup (2002: 3 gün) bu mevduatlara yıllık %26 ile %26.5 arasında değişen oranlarda faiz işlemektedir (2002: %3.15).

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

6. BANKALARARASI PARA PİYASASI

31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla, bankalararası para piyasalarında fon satışı 3,806 Milyar TL olup (31 Aralık 2002: 19,693 Milyar TL), bu işlemler T.C. Merkez Bankası yönetiminde gerçekleşen 3 gün vadeli (2002: 7 gün) ve faiz oranı %26 (2002: %45) olan TL plasman işlemlerinden oluşmaktadır.

7. MENKUL DEĞERLER CÜZDANI (NET)

Menkul kıymetlerin maliyet tutarları aşağıdaki tabloda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Alım Satım Amaçlı Menkul Değerler:		
Devlet tahvilleri ve hazine bonoları	8,694	9,314
Repo işlemlerine tabi tutulan menkul değerler	3,728	863
Eksi: Menkul değerler değer düşüş karşılığı	-	-
	12,422	10,177
Satılmaya Hazır Menkul Değerler:		
Devlet tahvilleri ve hazine bonoları	-	-
Repo işlemlerine tabi tutulan menkul değerler	-	-
İştirakler	46	-
Eksi: Menkul değerler değer düşüş karşılığı	-	-
	46	-
Vadesine Kadar Elde Tutulacak Menkul Değerler:		
Devlet tahvilleri ve hazine bonoları	-	-
Eksi: Menkul değerler değer düşüş karşılığı	-	-
	-	-
Toplam	12,468	10,177

Banka, Gap Pazarlama, Koç.Net ve Tariş ile birlikte, e-ticaret konusunda faaliyet gösteren Agromarket isimli bir internet portalına iştirak etmektedir. Şirket, www.kotonline.com internet sitesiyle pamuğu e-satışa sunmuştur. Bu site, Türkiye ve Yakın Doğu'daki ilk e-pamuk platformudur. Site, Aralık 2000'de kullanıma açılmış olup ilk B2B online pamuk satış portalı olmuştur. Banka, ayrıca; 30 Aralık 2003 tarihinde, yurtiçi ve yurtdışında kurulan bankalara iştirak etmek amacıyla kurulan Çalık-Şeker Konsorsiyum Yatırım A.Ş.'ye iştirak etmiştir.

Bankanın yatırımları, Agromarket'e yapılan %44.27 oranındaki 34 Milyar TL ile Çalık-Şeker Konsorsiyum Yatırım A.Ş. ye yapılan %24 oranındaki 12 Milyar TL'den oluşmaktadır. (31 Aralık 2002 Agromarket için tam karşılık ayrılmış ve net defter değeri sıfırdır).

Ekli mali tablolarda, iştiraklerin her ikisi de, özkaynaklardan pay alma metodu kullanılarak muhasebeleştirilmiştir. Bankanın Agromarket'in karındaki payı 80 Milyar TL olup bu tutar cari dönem kar zararına yansıtılmıştır (2002: Agromarket zararındaki pay 768 Milyar TL). Çalık-Şeker Konsorsiyum Yatırım A.Ş., yeni kurulan bir şirket olması sebebiyle önemli bir kar/zarar oluşturmamış ve bu sebeple Bankanın şirketin karındaki payından cari dönem kar zararına herhangi bir bakiye yansıtılmamıştır.

Menkul kıymetler elde etme maliyeti ile kayıtlara alınmaktadır. Devlet tahvili, hazine bonusu ve gelir ortaklığı senetleri gibi kamu kesimi tahvil, senet ve bonolarından borsada işlem görenler bilanço tarihinde borsada oluşan ağırlıklı ortalama fiyatlarla, borsada işlem görmeyenler bilanço tarihinde borsada alım satımına konu olmayan kamu kesimi menkul kıymetleri son işlem tarihindeki ağırlıklı ortalama fiyatlarla, borsada işlem görmeyen kamu kesimi menkul kıymetleri ise T.C. Merkez Bankası fiyatlarıyla değerlendirilmektedir.

İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda işlem gören Devlet Tahvilleri ve Hazine Bonoları'nın rayiç değerleri, İMKB'de açıklanan fiyatlar baz alınarak hesaplanmıştır.

T.C.Merkez Bankası'nda ve İMKB Takas ve Saklama Bankası A.Ş.'de alım satım ve ters repo işlemleri yapabilmek için teminata tutulan devlet tahvili ve hazine bonoları 31 Aralık 2003 itibarıyla toplam 11,706 Milyar TL'dir. (31 Aralık 2002: 7,421 Milyar TL).

Menkul değerler cüzdanı, bilanço tarihi itibarıyla 3,397 Milyar TL değerinde (31 Aralık 2002: 853 Milyar TL) geri alma taahhüdüyle satılan menkul değer ("repo") içermektedir. Banka, dönem sonunda repo işlemlerine tabi kıymetlerden gelir reeskontu olarak 7 Milyar TL tutarında gelir kaydetmiştir (2002: 13 Milyar TL).

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

31 Aralık 2003 ve 31 Aralık 2002 tarihi itibarıyla, Devlet tahvili ve Hazine bonosu vade analizi aşağıda belirtilmiştir:

31 Aralık 2003 Milyar TL	1 Aya kadar	1-3 Ay arası	3-6 Ay arası	6-12 Ay arası	12 Ay üzeri	Toplam
Devlet Tahvilleri	-	-	-	-	-	-
Hazine Bonoları	-	1,056	-	10,840	526	12,422
Toplam		1,056	-	10,840	526	12,422
31 Aralık 2002 Milyar TL	1 Aya kadar	1-3 Ay arası	3-6 Ay arası	6-12 Ay arası	12 Ay üzeri	Toplam
Devlet Tahvilleri	-	-	-	2,756	-	2,756
Hazine Bonoları	-	-	5,094	2,327	-	7,421
Toplam	-	-	5,094	5,083	-	10,177

8. KREDİLER (NET)

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
KISA VADELİ KREDİLER		
Teminatlı ihracat kredileri-TP	15,988	3,042
Faktoring alacakları	1,536	395
Diğer teminatlı krediler	9,194	1,077
TAHSİLİ GECİKMIŞ KREDİLER	15	-
TOPLAM KREDİLER	26,733	4,514
Eksi: Kredi karşılıkları		
Özel Kredi Karşılıkları	(15)	-
Gelir Reeskontları	184	149
TOPLAM KREDİLER (NET)	26,902	4,663

Banka, müşterilerine genellikle 1 yıldan kısa vadeli krediler kullanmaktadır. TL kredilere uygulanan faiz %26.5 ile %41.1 arasında değişmektedir (2002: %47.5 ile %70). Dövizde endeksli olarak kullanılan kredilere uygulanan faiz oranları ise %5.3 ile %11.5 arasında değişmektedir (2002: %9.04 ile %9.31). 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla diğer teminatlı krediler içerisindeki dövizde endeksli kredilerin toplamı 132 Milyar TL'dir (31 Aralık 2002: 43 Milyar TL).

Kredilerin Yabancı Para ve Türk Lirası olarak ayrımı aşağıdaki gibidir:

Para Cinsi	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Türk Lirası (TL)	26,902	4,663
Yabancı Para (YP)	-	-
Toplam	26,902	4,663

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

Nakdi kredilerin sektörel dağılımı aşağıda verilmektedir:

	31 Aralık 2003 (%)	31 Aralık 2002 (%)
Ticaret	55	67
İnşaat	13	-
Elektrik	4	-
Finans	6	9
Tekstil	11	5
Madencilik	-	9
Diğer	11	10
	100	100

Banka, yatırım bankası olarak faaliyet göstermektedir. Yatırım bankalarının faktoring yapma yetkisi bulunmaktadır. Banka, bu yetkisini 2002 yılından itibaren kullanmaya başlamış ve cari dönemde de faktoring işlemleri gerçekleştirmiştir. Banka, bu işlemlerini kredi portföyü içinde takip etmektedir.

9. FİNANSAL KİRALAMA ALACAKLARI (NET)

Yıllar	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
2003	-	8,451
2004	5,524	6,143
2005	5,060	5,735
2006	3,316	3,795
2007	554	643
Brüt finansal kiralama alacakları	14,454	24,767
Eksi: Kazanılmamış gelirler	(672)	(1,473)
	13,782	23,294

Döviz Cinsi	31 Aralık 2003		Milyar TL
	Döviz Bakiye	Döviz Kuru	
ABD Doları	2,366	1,402,150	3
EURO	5,166,499	1,761,942	9,103
İsviçre Frangı	4,723,999	1,131,587	5,346
TL (Milyar TL)	2	1	2
Toplam			14,454

10. SABİT KIYMETLER (NET)

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Makine ve ekipmanlar	481	473
Demirbaşlar	198	125
Taşıtlar	255	253
Maddi olmayan duran varlıklar	1,360	1,389
Özel maliyet bedelleri	253	253
Diğer	21	21
	2,568	2,514
Eksi: Birikmiş amortismanlar	(1,772)	(1,424)
Net Defter Değeri	796	1,090

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

11. DİĞER AKTİFLER

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Peşin ödenmiş giderler	28	35
Geçici hesaplar	222	129
Verilen avanslar	259	444
Diğer aktifler	-	82
	509	690

12. KULLANILAN KREDİLER

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Finansal Borçlar:		
Yurtiçi bankalar-YP	2,804	2,797
Yurtdışı bankalar-YP	8,626	13,501
	11,430	16,298
Finansal Olmayan Borçlar:		
Satıcılara Borçlar	5,046	9,557
	5,046	9,557
	16,476	25,855

Kullanılan kredilerin finansal borçlar bölümü, iki kısımdan oluşmaktadır. Yurtiçi bankalardan alınan, 2 Ocak 2004 vadeli ve %1.25 ile %1.35 faiz oranları aralığındaki 2,804 Milyar TL (31 Aralık 2002: 2-3 Ocak 2003 vadeli, %1.5 ila %1.72 arasında faiz oranları, 2,797 Milyar TL) finansal borçların birinci kısmını oluştururken, yurtdışı bankalardan alınan Haziran 2005 ile Mart 2007 arasında vadelere sahip ve %2.65 ile %6 arasında faiz işleyen 8,626 Milyar TL ikinci kısmını oluşturmaktadır.(31 Aralık 2002: Vadeleri Haziran 2005 ile Mart 2007 tarihleri arasında değişen, %3.4 ila %6 arasında değişen faiz oranlarına sahip, 13,501 Milyar TL).

Finansal olmayan borçlar ise, finansal kiralama konusu sabit kıymetlerin alımı esnasında oluşan, satıcılara ödenecek borçlardan oluşmaktadır.

13. VERGİLENDİRME

Kurumlar Vergisi:

Banka, Türkiye'de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Bankanın cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için ekli mali tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve yurtiçinde yerleşik şirketlerden alınan temettüleri, vergiye tabi olmayan gelirler ve kullanılan yatırım indirimleri düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

Geçerli olan Kurumlar Vergisi oranları:

- 2002 ve önceki yıllar: %30'u kurumlar vergisi ve ilave %10 fon payı olmak üzere toplam %33.
- 2003 yılı: %30 (%10 oranındaki fon payı kaldırılmıştır)
- 2004 yılı: %33 (Resmi Gazete'nin 2 Ocak 2004 tarihli sayısında yayınlanan 5035 sayılı kanun ile kurumlar vergisi oranı 30%'dan %33'e yükseltilmiştir).

Türkiye'de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. Geçici kurumlar vergisi oranı 24 Nisan 2003 tarihinden geçerli olmak üzere %25'den %30'a yükseltilmiştir. Bu oran 2004 yılında ise %33 olarak belirlenmiştir.

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, maksimum 5 yıl taşınabilir. Ancak oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye'de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yılın 15 Nisan tarihine kadar vergi beyannamelerini hazırlamaktadır. Vergi Dairesi tarafından bu beyannameler ve buna baz olan muhasebe kayıtları 5 yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilirler.

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

Gelir Vergisi Stopajı:

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye'deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı ve fon payı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren tüm şirketlerde %10 olarak ilan edilmiştir. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

2002 ve öncesinde kurumlar vergisinden istisna edilen bazı kazançlar üzerinden dağıtıma bağlı olmaksızın yapılan istisna kazanç stopajı genel olarak kaldırılmıştır. Ancak, 24 Nisan 2003 tarihinden önce alınmış yatırım teşvik belgelerine istinaden yararlanılan yatırım indirimi tutarı üzerinden hala %19.8 vergi tevkifatı yapılması gerekmektedir. Banka'nın karları indirim istisnasına konu olabilecek tutara ulaşmıyorsa, bu indirimden yararlanılabılır. Banka'nın kar etmemesi ya da zararda olması durumunda bu indirim hakkı sonraki yıllarda elde edilecek karlar üzerinden hesaplanacak vergiden düşülmek üzere sonraki yıllara taşınabilir.

Enflasyon Göre Düzeltilmiş Vergi Hesaplaması:

2003 yılı ve önceki dönemlerde, sabit kıymetlerin ve buna bağlı olarak amortismanlarının senelik olarak yeniden değerlemeye tabi tutulmaları haricinde; vergiye esas dönem karı enflasyona göre düzeltilmiş tutarları üzerinden hesaplanmamaktaydı. 30 Aralık 2003 tarih ve 25332 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 5024 sayılı Kanun Türkiye'de enflasyon muhasebesi uygulamasının 2004 yılı ve gelecek dönemlerde geçerli olacak şekilde; gerçek enflasyon oranının kanunda belirlenen sınırlara ulaşması durumunda uygulanması gerekmektedir. Vergi mevzuatındaki enflasyon muhasebesi ilkeleri UMS 29 "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardındaki hükümlerden önemli ölçüde farklılık göstermemektedir. 2004 yılının ilk çeyreğinde verilecek olan ilk geçici vergi döneminde bu hükümlerin uygulanması isteğe bağlıdır.

Ertelenmiş Vergi:

Banka vergiye esas yasal mali tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış mali tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi aktifi ve pasifini muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile UFRS'ye göre hazırlanan mali tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup aşağıda açıklanmaktadır.

Vergi oranının %33'e yükseltilmesi 2004 yılında meydana gelen bir olay olması sebebiyle ertelenmiş vergi hesaplamasında %30 oranı kullanılmıştır.

Geçmiş yıllarda, enflasyona göre düzeltilmiş sabit kıymetlerin net defter değeri ile yasal kayıtlardaki nominal net defter değerleri arasındaki farklar, geçici zamanlama farklılığı olarak dikkate alınarak bu baz üzerinden ertelenmiş vergi hesaplanmaktaydı. Hükümetin 2004 yılından itibaren uygulamaya koyacağı enflasyon muhasebesi uygulanması yükümlülüğü aynı zamanda 31 Aralık 2003 tarihli yasal kayıtların enflasyona göre düzeltmeye tabi tutulmasını ve bu tarihin yeni enflasyon muhasebesi uygulaması için başlangıç noktası olarak kabul edilmesi sebebiyle geçmiş dönemlerdeki düzeltme farklılıklarının vergiden muaf gelir olarak dikkate alınmasını gerektirmektedir. Buna bağlı olarak, sabit kıymetler üzerinden hesaplanan ertelenmiş vergi bu uygulama sonucu yalnızca UFRS ve yasal kayıtlardaki farklı amortisman oranlarının kullanılmasından ve diğer bazı özel hükümlerden oluşacağından ilişikteki mali tablolar yeni uygulamanın etkisini bir defaya mahsus olmak üzere yapılan düzeltmeyi de içermektedir.

Ertelenmiş vergiye ve kurumsal vergiye baz teşkil eden kalemler aşağıda belirtilmiştir:

Bilanço: Kurumlar Vergisi

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Kurumlar vergisi ve fonlar	2,765	1,282
Peşin ödenmiş vergiler	-	-
Toplam	2,765	1,282
Ertelenmiş vergi pasifi	779	1,992

a) Gelir Tablosu: Vergi Karşılığı

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Kurumlar vergisi	2,765	1,282
Ertelenmiş vergi (karı)/zararı	(969)	(626)
	1,796	656

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

b) Ertelenmiş vergiye tabi geçici zamanlama farkları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Sabit kıymetlerin endeksleme farkı	-	616
Kıdem tazminatı karşılığı	(34)	(25)
Finansal kiralama düzeltmesi	4,168	9,155
Forward reeskontunun iptali	-	314
Genel kredi karşılığı	(195)	-
	3,939	10,060

c) Ertelenmiş vergi (Aktifi)/Pasifi bileşenleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
(Uygulanan Vergi Oranı %19.8)		
Sabit kıymetlerin endeksleme farkı	-	122
Kıdem tazminatı karşılığı	(7)	(5)
Finansal kiralama düzeltmesi	825	1,812
Forward reeskontunun iptali	-	63
Genel kredi karşılığı	(39)	-
	779	1,992

d) Ertelenmiş vergi (Aktifi)/Pasifi hareketleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
1 Ocak açılış bakiyesi	1,992	2,798
Parasal kayıp/(kazanç)	(244)	(180)
Cari dönem vergi gideri	(969)	(626)
31 Aralık kapanış bakiyesi	779	1,992

e) Cari dönem vergi karşılığı mutabakatı:

	31 Aralık 2003 Milyar TL
Vergi Karşılığı Mutabakatı	
Vergi Karşılığı Öncesi ve Parasal Kayıp Sonrası Kar	8,772
Kurumlar vergisi	1,737
UFRS 29 esaslarına göre parasal olmayan kalemlerin yeniden değerlemesinin vergi etkisi	2,653
Düzeltilme kayıtlarının vergi etkisi	(3)
Yatırım teşvik belgelerinden gelen vergi indirimi	(2,644)
Vergilendirilecek gelirin hesaplanmasında düşülebilir gelirlerin vergi etkisi	53
Gelir tablosunda bulunan vergi karşılığı	1,796

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

14. DİĞER BORÇLAR

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Fonlara devredilecek kesintiler	25	11
Diğer cari hesaplar (*)	1,467	1,973
Diğer	132	29
	1,624	2,013

(*) Bu borçların 1,068 Milyar TL tutarındaki kısmı grup şirketlerine olan faizsiz borçlardan oluşmaktadır (2002: 1,973 Milyar TL).

15. KARŞILIKLAR

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
KIDEM TAZMİNATI KARŞILIĞI		
1 Ocak itibariyle	25	33
Dönem içinde ayrılan	16	-
Endekslemenin net etkisi	(8)	(8)
31 Aralık itibariyle	33	25
GENEL KREDİ KARŞILIĞI		
1 Ocak itibariyle	-	-
Dönem içinde ayrılan	195	-
Endekslemenin net etkisi	-	-
31 Aralık itibariyle	195	-
TOPLAM KARŞILIKLAR	228	25

Kıdem Tazminatı Karşılığı:

Banka, mevcut iş kanunu gereğince, emeklilik nedeniyle işten ayrılan, istifa ve kötü davranış dışındaki nedenlerle işine son verilen personele belirli miktarda kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Bu tazminatlar çalışılan her sene için 30 günlük ücret üzerinden hesaplanmaktadır. 31 Aralık 2003 yıl sonu itibariyle aylık kıdem tazminatı üst sınırı 1,389,950,000 TL'dir.

Uluslararası Muhasebe Standardı No.19 ("UMS19"), "Personele Sağlanan Haklar"da yer alan tanımlamalara göre, Türk kıdem tazminatı sistemi, fonlama yükümlülüğü olmayan haklardan oluşmaktadır. Sonuç olarak, UMS 19 çalışanların birikmiş hakları için aktüer değerlendirme dikkate alınarak karşılık ayrılmasını öngörür.

İlişikteki mali tablolarda, UMS 19'a uyumlu olan tahmini bir karşılık hesaplaması yapılmıştır.

Banka tarafından, gerçek kıdem tazminatı yükümlülüğünü belirlemeye yönelik yapılmış detaylı bir aktüer çalışma mevcut değildir, ancak ekli mali tabloların hazırlanması için %6 reel iskonto oranı (%18 enflasyon oranı ile %25 iskonto oranı arasındaki net oran) varsayılarak Banka için bir hesaplama yapılmıştır.

16. DİĞER PASİFLER

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Ödeme Emirleri	106	150
Geçici Hesaplar	301	215
	407	365

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

17. SERMAYE

	31 Aralık 2003		31 Aralık 2002	
	%	Ödenmiş Sermaye Milyar TL	%	Ödenmiş Sermaye Milyar TL
Sermayedarlar				
Çalık Holding A.Ş.	91,5	12,353	91,5	12,353
GAP Güneydoğu Tekstil San. ve Tic. A.Ş.	4,5	607	4,5	607
Ahmet Çalık	2,0	270	2,0	270
Mahmut Çalık	1,0	135	1,0	135
Ali Akbulut	1,0	135	1,0	135
	100	13,500	100	13,500
Enflasyon etkisi		21,291		21,291
		34,791		34,791

18. FAİZ DIŞI GELİRLER

	31 Aralık 2003	31 Aralık 2002
	Milyar TL	Milyar TL
Kredilerden alınan ücret ve komisyonlar	947	336
Bankacılık hizmetleri gelirleri	1,538	412
Diğer	601	685
	3,086	1,433

19. FAİZ DIŞI GİDERLER

	31 Aralık 2003	31 Aralık 2002
	Milyar TL	Milyar TL
Personel giderleri	1,602	1,558
Ödenen vergi resim ve harçlar	308	255
Amortisman gideri	356	472
Komisyon giderleri	97	85
Genel yönetim ve diğer giderler	1,819	1,640
	4,182	4,010

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

20. BAZI BİLANÇO KALEMLERİNİN VADE ANALİZİ

31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla aktif ve pasiflerin yaklaşık vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

	Vadesiz	1 Aya	1-3 Ay	3 ay-1 yıl	1 yıl	Dağıtılmayan	Toplam
	Milyar TL	Kadar	Arası	arası	ve üzeri	Milyar TL	Milyar TL
AKTİFLER		Milyar TL	Milyar TL	Milyar TL	Milyar TL	Milyar TL	Milyar TL
Hazır değerler	390	-	-	-	-	-	390
T.C. Merkez Bankası	661	1,790	-	-	-	-	2,451
Bankalar	590	4,500	-	-	-	-	5,090
Bankalararası para piyasası işlemleri	-	3,806	-	-	-	-	3,806
Menkul kıymet portföyü (net)	-	-	1,057	10,841	524	46	12,468
Krediler (net)	-	22,070	983	3,849	-	-	26,902
Finansal kiralama alacakları (net)	-	432	777	3,947	8,626	-	13,782
Sabit kıymetler (net)	-	-	-	-	-	796	796
Diğer aktifler	-	-	-	-	-	509	509
Toplam	1,641	32,598	2,817	18,637	9,150	1,351	66,194
PASİFLER							
Kullanılan krediler	-	3,213	788	3,906	8,569	-	16,476
Repo taahhütlerinden borçlar	-	-	795	2,602	-	-	3,397
Ödenecek vergi ve yükümlülükler	-	124	-	-	-	-	124
Kurumlar vergisi	-	-	-	2,765	-	-	2,765
Diğer alacaklar	-	-	-	-	-	1,624	1,624
Karşılıklar	-	-	-	-	-	228	228
Diğer pasifler	-	-	-	-	-	407	407
Ertelenmiş vergi pasifi (net)	-	-	-	-	-	779	779
Toplam	-	3,337	1,583	9,273	8,569	3,038	25,800
ÖZKAYNAKLAR							
Sermaye	-	-	-	-	-	34,791	34,791
Yasal yedekler	-	-	-	-	-	1,085	1,085
Birikmiş kar/(zarar)	-	-	-	-	-	4,518	4,518
Toplam	-	-	-	-	-	40,394	40,394
TOPLAM PASİFLER VE ÖZKAYNAKLAR	-	3,337	1,583	9,273	8,569	43,432	66,194

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

31 Aralık 2002 tarihi itibarıyla aktif ve pasiflerin yaklaşık vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

	Vadesiz Milyar TL	1 Aya Kadar Milyar TL	1-3 Ay Arası Milyar TL	3 ay-1 yıl arası Milyar TL	1 yıl ve üzeri Milyar TL	Dağıtılmayan Milyar TL	Toplam Milyar TL
AKTİFLER							
Hazır değerler	1,060	-	-	-	-	-	1,060
T.C. Merkez Bankası	51	2,611	-	-	-	-	2,662
Bankalar	718	1,757	-	-	-	-	2,475
Bankalararası para piyasası işlemleri	-	19,693	-	-	-	-	19,693
Menkul kıymet portföyü (net)	-	-	-	10,177	-	-	10,177
Krediler (net)	-	3,685	978	-	-	-	4,663
Finansal kiralama alacakları (net)	-	430	1,755	5,534	15,575	-	23,294
Sabit kıymetler (net)	-	-	-	-	-	1,090	1,090
Diğer aktifler	-	-	-	-	-	690	690
Toplam	1,829	28,176	2,733	15,711	15,575	1,780	65,804
PASİFLER							
Kullanılan krediler	-	3,056	934	6,074	15,791	-	25,855
Repo taahhütlerinden borçlar	-	853	-	-	-	-	853
Ödenecek vergi ve yükümlülükler	-	81	-	-	-	-	81
Kurumlar vergisi	-	-	-	1,282	-	-	1,282
Diğer alacaklar	-	-	-	-	-	2,013	2,013
Karşılıklar	-	-	-	-	-	25	25
Diğer pasifler	-	-	-	-	-	365	365
Ertelenmiş vergi pasifi (net)	-	-	-	-	-	1,992	1,992
Toplam	-	3,990	934	7,356	15,791	4,395	32,466
ÖZKAYNAKLAR							
Sermaye	-	-	-	-	-	34,791	34,791
Yasal yedekler	-	-	-	-	-	802	802
Birikmiş kar/(zarar)	-	-	-	-	-	(2,255)	(2,255)
Toplam	-	-	-	-	-	33,338	33,338
TOPLAM PASİFLER VE ÖZKAYNAKLAR	-	3,990	934	7,356	15,791	37,733	65,804

21. İLİŞKİLİ KURULUŞ BAKİYELERİ

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
İlişkili kuruluşlardan alacaklar:		
Krediler	15,689	2,720
Finansal kiralama alacakları (net)	13,780	22,545
Gayrinakdi krediler:	46,873	35,060
İlişkili kuruluşlara borçlar:		
Diğer borçlar	1,009	1,973
İlişkili kuruluşlarla işlemler:		
Finansal kiralama faiz geliri	551	1,088
Nakdi kredilerden faiz geliri	2,317	2,931
Komisyon geliri	500	252
Kira gideri	(116)	(150)
Diğer genel yönetim giderleri	(36)	(32)

ÇALIK YATIRIM BANKASI A.Ş.

31 ARALIK 2003 VE 2002 TARİHLERİ İTİBARIYLA MALİ TABLOLARA İLİŞKİN NOTLAR

22. BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Teminat mektupları – TL	16,650	10,104
Teminat mektupları – YP	23,207	6,698
Kabul kredileri	13,908	16,789
Akreditif taahhütleri – YP	4,269	4,739
	58,034	38,330

Bankanın gayrinakdi kredilerinin %82'si (2002: %91'i) grup şirketlerine verilmiş olup tutarı 47,616 Milyar TL'dir (2002: 35,060 Milyar TL).

Bankanın döviz pozisyonu aşağıda belirtilmiştir:

	31 Aralık 2003 Milyar TL	31 Aralık 2002 Milyar TL
Toplam yabancı para aktifler	17,355	29,793
Forward kontratlar (alış)	-	622
Toplam yabancı para pasifler	(17,830)	(28,525)
Forward kontratlar (satış)	-	(622)
Net döviz pozisyonu	(475)	1,268

Banka, işlem yaptığı tarafların bilanço dışı yükümlülüklerini yerine getirememesi gibi bir olasılığının bulunmadığını belirtmiştir.

23. YATIRIM TEŞVİKLERİ

Banka, doğrudan finansal kiralama alanındaki işlemleri için T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'ndan yatırım teşvik belgesi almıştır. Eğer bu teşvikler Nisan 2003 tarihinden önce alınmışlar ise, makine ve donanım ithalatı için gümrük vergi muafiyeti ve onaylı sermaye harcamaları için %40 yatırım harcamalarından oluşmaktadır. Bankanın elinde bulunan yatırım teşviklerinin tamamı Nisan 2003 tarihinden önce alındığı için makine ve donanım ithalatı için gümrük vergi muafiyeti ve onaylı sermaye harcamaları için %100 yatırım harcamalarından oluşmaktadır.

Yatırım indirimi, kurumsal vergi hesaplaması sırasında vergilendirilebilir kardan düşülmektedir. Bu tür indirimler, kanuni vergi hesaplamasında yer alan indirim kullanımı finansal kiralama sözleşmesi dönemini aşmadığı sürece, finansal kiralama sözleşmesi döneminde kayda alınır.

24. BİLANÇO TARİHİNDEN SONRA ORTAYA ÇIKAN HUSUSLAR

Kıdem tazminatı tavanı, 1 Ocak 2004 tarihinde 1,485,430,000 TL'ye yükselmiştir.

